

PIDE EL PRESIDENTE
DEL
CONSEJO NACIONAL
DE TRABAJADORES

SEMANA

DE 44 HORAS

PAG. 2

ARAGON expres

Depósito legal Z - 22 - 1970

DIARIO DE LA TARDE

Director: EDUARDO FUENBUENA COMIN
Redacción, Administración y Talleres
Marcial, 2 - Teléf. 21 69 82 - Telex 58054

Edita: PRENSA ARAGONESA, S.A.
VIERNES, 30 DE ENERO 1970
Año 1 - Número 3
Precio del ejemplar 3 PESETAS



EL POZO DE LA ESPERANZA

URBASA.— La fotografía muestra las instalaciones de las prospecciones que se llevan a cabo en la Sierra de Urbasa, donde se llevan perforados cerca de 3.000 metros. Y aunque el resultado se lleva en el más riguroso secreto, parece ser que el gas obtenido abriga esperanzas de "algo más" (Foto Europa-Press).



EL QUESO LES TRAE DE CABEZA

Alberto Ullastres (izda), embajador permanente de España ante el Mercado Común y Helmut Siegrits, director general para Relaciones Exteriores de la Comunidad Económica Europea, conversan preocupados. Las negociaciones han terminado sin acuerdos definitivos, cuando parecían que todas las diferencias iban a quedar resueltas. Habrá que esperar a la última semana de febrero en que volverán a reunirse. La culpa se la echan al queso holandés. Por lo visto no lo podremos comer en España, porque los del Mercado Común no se avienen a pagar los aranceles que nuestra delegación ha propuesto para permitir su importación.

La foto fue tomada hoy en Bruselas, sede de las conversaciones, por un reportero de Ap-Europa-Press.

¿Otra vez la GUERRA del FUTBOL?

EL SALVADOR ATACA
A HONDURAS

PAGINA 5

UNIVERSIDAD DE ZARAGOZA

LOS
ESTUDIANTES
VUELVEN
A CLASE

Pág. 12



En política interior española son los trabajadores, la mayor parte de nuestro pueblo, los que hacen surgir la noticia diaria.

Ahí está para demostrarlo la jornada semanal de 44 horas, postura que defiende el presidente del Consejo Nacional de Trabajadores, cuyo logro supondría un gran avance en la legislación laboral española, aunque en otros países —Inglaterra, por ejemplo— la hayan reducido a 40 horas. O el noveno plan de protección al trabajo, que maneja casi tres mil millones de pesetas y que dedica al desempleo mil millones y cuarto.

En política exterior, ha causado gran impacto la suspensión sin acuerdo de las negociaciones con el Mercado Común. La culpa es del queso, que no da un precio a gusto de todos. Si verdaderamente es esa la única razón, es presumible que todo se resuelva en las próximas negociaciones de la última semana de febrero. También son importantes los acuerdos petrolíferos con Francia. No por sí mismos, sino por lo que significan de una línea política definida en esta materia, de la que es ejemplo, la muy posible concesión boliviana para la ejecución y explotación del gasoducto que tenía entre manos la Gulf Oil norteamericana. Son pequeños triunfos de la economía española en el campo importante del combustible.

Presidente del Consejo
Nacional de Trabajadores

44 HORAS, SEMANA LABORAL

ALMERIA, 30 (Europa Press).— Jornada laboral de 44 horas y un seguro de enfermedad efectivo y suficiente para el trabajador son las dos propuestas que el presidente del Consejo Nacional de Trabajadores ha hecho al pleno del Consejo Provincial de Almería reunido en la Casa Sindical.

En cuanto a las elecciones sindicales expresó que las próximas se realizarán con arreglo a un nuevo reglamento, acorde con la ley sindical, que será aprobado por la línea representativa de los sindicatos.

El viaje a Almería del señor Alvarez Abellán ha sido motivado por el deseo de conocer sobre el terreno los efectos causados por las recientes inauguraciones.

● RETIRADA DEFINITIVA DE LOS FRANCO VIEJOS

IRUN, 30.— A partir del próximo domingo no tendrán curso legal las monedas francesas de diez y veinte francos antiguos. Las primeras fueron acuñadas en 1953 y las segundas en 1950.

Sin embargo, los bancos las admitirán hasta el 3 de marzo y las oficinas de correos hasta el 30 de junio.

Las dos monedas, de bronce y aluminio, presentan en su reverso la efigie de un gallo.

Por adscripción a comisiones
si lo desean

LOS PROCURADORES ELABORAN EN PARTE EL PLAN DE DESARROLLO

MADRID, 30. (Europa Press).— En el plazo de un mes, los Procuradores en Cortes podrán solicitar de la Presidencia del Gobierno, a través del Presidente de las Cortes Españolas, su adscripción a las ponencias y comisiones del Plan de Desarrollo que estimen convenientes.

Así lo ha dispuesto un decreto de la Presidencia del Gobierno publicado hoy en el B.O.E., mediante el cual se da cumplimiento a lo establecido en la ley del Plan de Desarrollo, que dispone que en las ponencias y comisiones del mismo "estén representadas, en la forma que el gobierno determine, las estructuras básicas de la comunidad nacional y las entidades con representación orgánica".

Cada procurador podrá ser adscrito a dos comisiones o ponencias, pero la Presidencia del Gobierno podrá incluir en más de dos a aquellos procuradores cuyas circunstancias lo aconsejen, se precisa en el decreto. En el artículo segundo del mismo se declara que "La Presidencia del Gobierno comunicará al presidente de las Cortes la relación de las ponencias y comisiones del Plan de Desarrollo económico y social."

Palencia

● MINERO SEPULTADO

PALENCIA, 30 (Cifra).— Un hundimiento en la galería en la que trabajaba, sepultó al minero José María García Rodríguez, de 41 años, soltero, vecino de Valderrueda (León). Tras seis horas de trabajos, las brigadas de socorro consiguieron extraer el cuerpo de José María, ya sin vida. El accidente ocurrió en la mina San Isidro y María de la localidad de Guardo.



MADRID.— D. Alfonso de Borbon Dampierre despedido por el encargado de Negocios Suecos en la embajada de Madrid antes de salir hacia Estocolmo donde se hará cargo de la embajada de España (Foto Ap-Europa-Press).

ASTILLEROS ESPAÑOLES CONSIGUEN UN IMPORTANTE CONTRATO

MADRID, 30 (Cifra).— Marítima del Musel, de Gijón, Astilleros de Santander y Astilleros Luzuriaga de Pasajes de San Juan (Guipúzcoa), han firmado un contrato con la firma alemana Dobbartin, Handels und Schiffahrts para la construcción de cuatro buques "porta-containers", de mil cuatrocientos toneladas de peso muerto cada uno, en Hamburgo. La operación sobrepasa los 350 millones de pesetas.

Los buques serán destinados al servicio entre puertos del archipiélago indonesio y se comenta en los medios navales con carácter de gran operación.

Esta tarde, a las seis

PLENO EXTRAORDINARIO DEL JURADO DE HUNOSA

OVIEDO, 30 (Europa Press).— Un total de 4.133 mineros no han acudido al trabajo en las minas asturianas en el primer turno de la mañana.

En Hunosa, de un total de 15.448 mineros que tenían que haber acudido al trabajo, han faltado 4.057 de los que 1.375 lo han hecho por suspensión de empleo y sueldo hasta el próximo lunes. Por paro voluntario, Hunosa ha registrado hoy 2.682 faltas al trabajo, en diecisiete explotaciones.

Por otra parte, Hunosa convocó hoy a los 28 miembros del jurado a las 6 de la tarde. Se supone que este pleno está relacionado con el Consejo de Administración celebrado ayer en Madrid y cuyos acuerdos serán dados a conocer hoy a los representantes de los trabajadores, lo posible incluso que Hunosa, a la vista de la petición del jurado, suspenda la última sanción por la que fueron despedidos diez trabajadores hasta el próximo lunes, en espera de ver la evolución del conflicto.

CON 19 DESPEDIDOS

HACIA LA NORMALIDAD EN STANDARD

MADRID, 30 (Cifra).— Se han incorporado esta mañana al trabajo los productores de la factoría que "Standard eléctrica" tiene en Villaverde y que fueron suspendidos durante tres días de empleo y sueldo. Se espera que mañana también se incorporen los de la factoría Ramirez de Prado y quede, de

este modo, restablecida la normalidad.

El total de los suspendidos de empleo y sueldo fue de trescientos veinte trabajadores. Diecinueve productores recibieron carta de despido consecuencia del incidente. El conflicto laboral se inició pasado día veintitrés.

Pamplona:

● Industrias Esteban LOS OBREROS RECONSIDERAN SU DESPIDO

PAMPLONA, 30 (Cifra).— problema laboral de "Industrias Esteban"—fábrica de carrocerías y butacas para autobuses— continúa sin resolverse.

Los ciento setenta obreros en paro, se reunieron en la Casa Sindical y ratificaron su postura de reivindicación anteriormente expuesta: mil pesetas más de asignación al mes y pagas extraordinarias del 18 de julio y de Navidad completas.

También acordaron presentar las correspondientes demandas de conciliación con la empresa contra el despido de que han sido objeto por ésta. Las demandas deberán presentarse individualmente.

● VEDA DE PESCA EN EL GOLFO DE VIZCAYA

MADRID, 30.— Se establece en el Golfo de Vizcaya las zonas de veda "Norte" y "Sur" de conformidad con el acuerdo general de pesca entre España y Francia con el fin de salvaguardar las pesquerías en esta zona de litoral, especialmente de merluza.

En la zona de veda "Norte" queda prohibida toda clase de pesca, con excepción de la de superficie para atúnidos. En la zona de veda "Sur" queda prohibida toda clase de pesca, con excepción de la de superficie para atúnidos y de la practicada con artes de cerco, siempre que no tengan una altura de hasta 80 metros.

● ATRIBUCIONES DEFINIDAS PARA LOS INGENIEROS

MADRID, 30.— Una comisión Interministerial se ha reunido a las 10 de esta mañana, para determinar las facultades y atribuciones de los arquitectos e ingenieros técnicos. En la reunión, y en las sesiones sucesivas, se hace un resumen de los estudios sobre el tema, realizados hasta el momento y se prepara un informe, que incluye el futuro programa de estudios, para ser presentado al gobierno.

La comisión está integrada por representantes de los institutos de ingenieros civiles y técnicos, ministerios de Educación y Ciencia, Industria, Trabajo, Vivienda y Obras Públicas, y las direcciones generales de Infraestructura y Enseñanza Media-Profesional.

españa expres

RESUMEN
DE
TELETIPOS
HASTA LA
UNA DE
LA TARDE

Por primera vez:

LA BIBLIA EN GALLEGO

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 30.— La Comisión de Liturgia en Lengua gallega que preside el obispo auxiliar de Santiago ha decidido realizar la traducción de la Biblia al idioma regional.

Con la aprobación de la jerarquía ya se han traducido el Nuevo Testamento, el misal y el ritual de sacramentos.

Es la primera vez que se va a traducir al gallego la Biblia entera. Existe una Biblia galaico-portuguesa, que, además de estar fragmentada, no dispone de ejemplares y necesitaría una puesta al día.

SE PIDE LA SUPRESION DEL MENU TURISTICO

SAN SEBASTIAN, 30.— Solicitar la supresión de los menús turísticos y platos combinados es uno de los acuerdos de la reunión de la junta de la sección económica del Sindicato Provincial de Guipúzcoa, y el presidente nacional del ramo. Aducen los problemas que estos menús y platos ocasionan tanto a los clientes como a los industriales, por lo que proponen su sustitución por los menús habituales de cada casa.

El presidente ha manifestado que existen buenas impresiones sobre el consentimiento del Ministerio de Información y Turismo a esta solicitud.

SE CREA UNA COMISION PARA SUBNORMALES

MADRID, 30.— La Presidencia del Gobierno ha creado una comisión en el Instituto Nacional de Estadística para el estudio de la situación de los subnormales en España. La orden ha aparecido esta mañana en el B.O.E.

MADERA RUSA EN EL PUERTO DE BARCELONA

BARCELONA, 30.— Un cargamento de madera procedente de Arkangel (Unión Soviética) y Abdijan (Africa). Llegó al puerto de Barcelona a bordo del mercante ruso "Vorkuta".

El cargamento consta de 1.888 toneladas de troncos levantados en los dos puertos citados con destino a dos empresas de Barcelona. Parte de la mercancía abandonó ya el puerto en camiones y hoy se completará la descarga.

BARCELONA: MIL COCHES MENSUALES VIOLENTADOS

BARCELONA, 30.— Se calcula que entre 25 y 30 vehículos diarios son forzados por los descuidados en las calles de Barcelona, que se llevan tantos objetos encuentran en su interior. La estadística ofrece la cifra mensual de unos mil vehículos que son objeto de robo o intento de robo.

EL MINISTRO ARGENTINO DE EDUCACION



MADRID.— A mediodía, el Ministro argentino de Educación y Cultura, D. Dario Pérez Gilhou, acompañado del Embajador de su país en Madrid, D. César Urien y de otras personalidades ha visitado el Museo de América, deteniéndose en particular en la sala argentina del mismo, y las obras del Colegio Mayor Universitario "Nuestra Señora de Luján" que quedarán acabadas dentro de unos tres meses. (Foto Cifra-Grafica).

PLAN DE 1970

Casi 3.000 millones de pesetas para los trabajadores

MADRID, 30 (Cifra).— El noveno plan de inversiones del Fondo Nacional de Protección al Trabajo debe ponerse en ejecución por el Patronato del Fondo Nacional para el ejercicio 1970, por orden del ministerio de Trabajo que aparece hoy en el B.O.E.

El plan totaliza 2.849.156.000 pesetas, y se desglosa en siete capítulos, como sigue:

Desempleo, 1.285.000.000. Emigración, 344.972.247. Migraciones inferiores, 35.000.000. Promoción Social, 1.070.000.000. Seguridad en el trabajo y prevención de accidentes, 25.000.000. Inversiones sin previsión específica, 85.683.753 pesetas. Gran invalidez de ciegos, 3.500.000 pesetas.

Capítulo primero, prevee ayudas para la reestructuración

de plantillas de empresas en reconversión o crisis de trabajo, a los trabajadores en desempleo y para facilitar la colocación de minusválidos en la misma situación.

El segundo —emigración— otorga ayudas a los emigrantes y eventualmente a los repatriados en España y en el extranjero.

El capítulo tercero —emigraciones interiores— señala subvenciones directas a los trabajadores emigrantes y a sus familias, e indirectas a trabajadores emigrantes del interior.

El cuarto —promoción Social de los trabajadores— concede ayudas para la formación profesional, empresarial y social asistencia técnica y ayuda a los trabajadores por cuenta ajena para constituirse en autónomos, a las empresas de régimen asociativo laboral y para la difusión del cooperativismo.

El capítulo quinto —enseñanzas de seguridad en el trabajo y prevención de accidentes—, establece ayudas a base de becas para la formación de expertos y para instructores, bolsas de viaje, para asistencia a los cursos, y libros e instrumentos pedagógicos.

El sexto —inversiones sin previsión específica— comprende todas las ayudas previstas en el presente plan de invierno al amparo del concepto de "protección del trabajo".

El capítulo séptimo —Gran invalidez de ciegos por accidentes de trabajo— satisfará el importe de los complementos de renta por gran invalidez, provocada por pérdida total de la visión.

Elecciones para el Consejo Nacional del Movimiento

SE DENUNCIA LA CANDIDATURA DEL SEÑOR CRUYLLES

BARCELONA, 30 (Europa Press).— Alberto Royuela Fernández, militante del movimiento, ha remitido un nuevo escrito al Consejo Nacional al amparo de la Ley reguladora del derecho de petición en el que afirma que se ha infringido el artículo 121 del decreto de elección a candidato por el Consejo Nacional en la provincia de Barcelona, "toda vez, que el plazo de convocatoria ha sido de siete días, en vez de

los veinte que como mínimo señala el aludido precepto".

En su virtud, solicita el firmante que sea decretada nula la elección a consejero nacional del Movimiento de don Santiago de Cruylles.

Días atrás, el propio señor Royuela presentó un escrito al consejo señalando la incompatibilidad de un cargo público con el de consejero nacional.

LOS ESTUDIANTES DE MINAS NO ACUDEN A CLASE

LEON, 30. (Europa Press).— Los alumnos de la Escuela de Ingenieros Técnicos de Minas han decidido no acudir a clase hasta el próximo 10 de febrero.

El acuerdo ha sido adoptado en el transcurso de una reunión de la cámara de la Asociación de Estudiantes de Minas, por razones que afectan a todas las escuelas de grado medio de España. La cámara volverá a reunirse el día 10.

Por otra parte, los alumnos de la Escuela de Ingenieros técnicos agrícolas, han decidido igualmente la no asistencia a clase.

NOMBRES

VIUDA DEL MARQUES DE CUEVAS: DISTINCION

El cónsul general de España en Nueva York impuso esta mañana a Margarita Strong Rockefeller, viuda del Marqués de Cuevas, el lazo de Isabel la Católica, distinción que le fue concedida por el gobierno español hace unos meses. La dama, de avanzada edad, se ha distinguido a lo largo de su vida por la decidida protección y aliento a los artistas de habla hispana.

FONTANA CODINA: ESTA NOCHE EN CANARIAS

El ministro de Comercio, Fontana Codina, llegará a las once de esta noche a Tenerife por vía aérea, acompañado de altos cargos de su departamento, para visitar las provincias isleñas y tener contactos con las autoridades de la región.

LOPEZ NEGRIN: PREMIO HUCHA DE PLATA

El escritor y periodista, redactor-jefe del diario "Pueblo", Florentino López Negrin, ha sido uno de los ganadores del premio Hucha de Plata de cuentos con su obra titulada "Pleasure a go-go". Los Hucha de Plata, se conceden a 25 escritores que optan después al Hucha de Oro.

GARICANO GONI: VIAJE

El ministro de la Gobernación habrá visitado esta mañana diversas factorías en El Grao, puerto de Castellón de la Plana, y por la tarde se dirigirá a Vall de Uxó para continuar sus visitas de industrias en el Levante español.

ALLENDE GARCIA-BAXTER: CONTACTOS INTERNACIONALES

El ministro de Agricultura, que ya está en Alemania, firmará esta mañana con su colega alemán un tratado de Cooperación Hispanoalemán para la Colaboración Agraria. Inaugurará después en Berlín el pabellón español montado con ocasión de la Semana Verde que se celebra en la antigua capital germana. Aprovechará además para conversar con Gustav Heineman, presidente de la República Federal Alemana que se encuentra en Berlín.

NO, A LA SOCIEDAD DE AUTORES

MADRID. (Fiel).— El tema del pago de derechos de autor por los establecimientos públicos, bares y restaurantes, que utilicen televisores va a ser tratado minuciosamente en el pleno que celebrará la Sección Económica del Sindicato Nacional de Hostelería el próximo día 10 de febrero. La Sección económica de dicho Sindicato ya había entablado conversaciones con la Sociedad General de Autores de España en relación con este tema, pero no se llegó a un acuerdo ya que la Sociedad de Autores pretende ser quien fije libremente las tarifas que han de satisfacer los establecimientos públicos, se nos dice de fuente autorizada. En la reunión del día 10 se tratará de hallar una fórmula que pueda ser aceptable por ambas partes, partiendo del hecho de que, —se nos añade—, al parecer existe la obligatoriedad del pago de derechos.



La actualidad se centra hoy también en las conversaciones. Estamos asistiendo a un verdadero sprint de acercamiento entre países. Wilson, que acaba de llegar de Washington, anuncia ya su viaje a Moscú. Willy Brandt, canciller de Alemania, vuela hoy a París para realizar la visita de cortesía que cada dos años intercambian los dos países con motivo del pacto de amistad franco-germana. Hablarán del MEC y de la apertura de Alemania hacia los países comunistas. Sin duda alguna, Francia puede intervenir en este acercamiento. Y Alemania además lo necesita, sobre todo en este momento en que parece ser que la URSS ha recibido con frialdad al delegado alemán y se han aplazado las conversaciones.

Tampoco en las negociaciones entre España y el MEC hubo acuerdo por el momento, serán necesarios nuevos contactos.

De París, ni que decir tiene, que la 52 Sesión de Conferencia pro paz en el Vietnam no ha dado nada nuevo y que el diálogo entre sordos sigue su monótono curso.

Y junto a las palabras, los hechos. Hechos violentos en Irlanda, donde siguen los disturbios y donde se teme que el fin de semana sea trágico. Por si acaso, y para prevenir que esto ocurra, el Comité de Seguridad de Irlanda del Norte, ha prohibido la venta de alcohol el sábado y el domingo.

En Italia continúan las huelgas en los transportes públicos y en los aeropuertos. En la universidad de Roma los estudiantes se enfrentan a la policía. Y los democristianos de Rumor buscan y negocian a todo trance la coalición de centro-izquierda que solucione la situación.

El Oriente Medio es un punto cada día más explosivo. Nasser parece ser que la semana pasada a pesar de ser desmentido por la RAU, estuvo en Moscú buscando aviones poderosos que puedan hacer frente a los "Phantom" americanos de los israelíes. Y a propósito de aviones. El conflicto árabe-israelí se redujo ayer a una guerra de ruido. Un avión árabe sobrevoló muy bajo por la ciudad de Haifa haciendo este saltar cristales y asustando a los ciudadanos. Inmediatamente, los israelitas, como represalia, pasaron sobre Damasco armando un estruendo todavía más exagerado.

Está claro que no se perdonan la más mínima provocación.

Pero acaso el punto de fricción de más interés hoy sea el ataque de El Salvador a Honduras. Es la acción guerrera más importante entre ambos países desde que comenzaron las negociaciones de paz. A pesar de todo las conversaciones no serán suspendidas.

TERCERA FASE DE DESMILITARIZACION

1.400 SOLDADOS AMERICANOS DEJAN VIETNAM

SAIGON, 30 (Efe-Upi).— Más de mil cuatrocientos infantes de marina de los Estados Unidos, han embarcado en grandes transportes de la Armada en el puerto sudvietnamita de Danang en la mañana de hoy, acelerándose así la "Tercera fase" de la retirada militar estadounidense del Vietnam.

Mientras tanto, dos aviones norteamericanos fueron derribados ayer, durante el combate aéreo entablado sobre el vietnam del Norte, calificado del más intenso que se registra desde la suspensión de los bombardeos hace ahora ya 15 meses.

Portavoces militares añaden que uno de dichos aviones fue derrivado por un proyectil tierra-aire nordvietnamita y que el otro aparato, un helicóptero que intentaba recoger a los tripulantes de un bombardero, lo fue por un MIG-21. Ocho norteamericanos han desaparecido en este incidente bélico registrado en las proximidades a la frontera entre el Vietnam del Norte y Laos.

U.S.A.

TAMBIEN REDUCCION EN EL PRESUPUESTO FISCAL

WASHINGTON, 30.— A doscientos mil ochocientos millones de dólares asciende el presupuesto que, para el próximo año fiscal, propondrá el Congreso el lunes al presidente de los Estados Unidos, Richard Nixon, asegura hoy el periódico "The Washington Post".

Según dicho periódico, los gastos de defensa del presupuesto representarán 5.800 millones de dólares menos que en el presupuesto anterior.

NASSER EN MOSCÚ



NUEVA YORK, 30, (Efe-Reuter). El presidente Nasser, realizó la semana pasada un viaje secreto a Moscú, anunció ayer la "National Broadcasting Company".

En la ampliación de la noticia, transmitida por uno de sus corresponsales que se había desplazado desde El Cairo a Beirut, se dice que el presidente Nasser viajó acompañado de varios de sus consejeros y que permanecieron en la capital soviética durante tres días.

Se añade que los observadores occidentales, que tenían noticia de esta visita especulan sobre si Nasser se ha dirigido a Moscú en demanda de aviones más modernos para poder

responder adecuadamente a los Phantom norteamericanos empleados por los israelíes.

Sin embargo, Egipto desmiente la noticia.

"Es totalmente falso que el presidente Nasser haya hecho una visita secreta a Moscú para entablar conversaciones con los dirigentes soviéticos", firma el desmentido egipcio.

Observadores extranjeros en Moscú afirman, que desde hace algún tiempo el tema de posibles visitas secretas del presidente Nasser a URSS es casi un rumor constante en círculos diplomáticos de la capital rusa.

NORMALIDAD EN LAS CONVERSACIONES RUSO-CHINAS

TOKIO, 30.— (Efe).— Rumores de que las conversaciones sobre fronteras entre chinos y soviéticos han llegado a un nivel muy bajo, fueron desmentidos ayer desde Pekín por el corresponsal de la agencia japonesa "Kyodo".

El jefe de la Delegación Rusa, Ministro Delegado del Exterior, Vladimir Kusnezov ha estado en contacto con las misiones diplomáticas en Pekín estas últimas dos semanas y ha asistido a recepciones oficiales dadas en su honor por varias embajadas.

Kusnezov declaró ayer que él y sus delegados permanecen en Pekín y que no tienen fundamento los informes de un regreso a Moscú.

Las negociaciones, sin embargo, están sumidas en el misterio y aunque se comenta que les rodea un ambiente propio, se cree en la capital china que todo comentario sobre el progreso de las mismas sería prematuro.

ESTACION RUSA EN LA ANTARTIDA

WELLINGTON, (Nueva Zelanda), 30 (Efe-Reuter).— Se informa hoy desde la base norteamericana de McMurdo que la Unión Soviética ha creado una nueva estación en la Antártida.

La nueva estación, Leningradskaya, es la sexta base rusa en el continente y está situada a unos 320 kilómetros de Hallett, la estación conjunta norteamericana-neozelandesa.

HUELGA DE TRANSPORTES EN ROMA



Una plaza de Roma. Embotellamiento de tráfico a causa de la huelga de transportes urbanos que sufre la capital italiana. Ayer, nada menos que 7.000 empleados se manifestaron por las calles y celebraron un mitin en la plaza de la República. Protestan por el cese de las negociaciones sobre la renovación del contrato nacional de trabajo.

Convenio

"Andrés Bello"

COOPERACION ENTRE LOS PAISES ANDINOS

BOGOTA, 30.— Los ministros de Educación de un grupo Andino y Venezuela acordaron ayer tarde, en última reunión plenaria, puntos básicos del convenio "Andrés Bello" que suscriben como declaración firmada resumiendo sus conclusiones 4 días de deliberaciones. Básicamente, el pacto contendrá los siguientes acuerdos:

- 1.— Impulso al desarrollo cultural de cada país.
- 2.— Desarrollar la ciencia y tecnología como medios para acelerar los sistemas de producción en el campo económico, incrementar bienes y servicios y elevar el producto nacional bruto de cada país y de la región en conjunto.
- 3.— La utilización racional de los centros de investigación.
- 4.— Estimulo al desarrollo de programas de investigación, experimentación e innovación en instituciones tanto públicas como privadas.
- 5.— Coordinación de instituciones educativas.
- 6.— Coordinación de asistencia técnica internacional.
- 7.— Coordinar la política cultural y educativa en organismos internacionales los cuales intervenga.
- 8.— Intercambiar experiencias en todos los campos de interés.
- 9.— Implantación de nuevos sistemas, metodologías técnicas.
- 10.— Estudio de iniciativas que permitan el sentido de que se elaboren textos comunes para enseñanza de la ciencia y matemáticas a nivel primario en los países del área.
- 11.— Formulación de un programa para la edición de una gran escala de textos escolares.
- 12.— Revisión de la enseñanza de la Historia a fin de tender al afianzamiento de los valores de solidaridad e integración.
- 13.— Adopción de medidas para reconocer los niveles de conocimiento en habilidades de oficios.
- 14.— Elaboración de programas de investigación en el campo de la educación.

RESUMEN DE
TELETIPOS
HASTA LA UNA
DE LA TARDE

Mundo expres

HUELGAS

LONDRES, 30.— Más de doscientos trabajadores de una fábrica de accesorios de los automóviles "Rolls Royce" se han declarado en huelga porque las máquinas automáticas vendedoras de café y té, sirven un té que sabe a café y un café que sabe a chocolate.

BRUSELAS, 30.— La huelga de 23.000 mineros belgas de la cuenca de Limburgo, que se acerca al mes de duración, continúa en la situación estacionaria.

LONDRES, 30.— En la oficina de equipajes de la estación de Victoria de esta Capital, han sido encontrados hoy, dentro de una maleta, cuatro granadas y una lata de detonadores. Cuando un hombre vino a reclamar la maleta, al ser preguntado qué contenía dentro, se dio a la fuga.

LONDRES, 30.— La industria británica perdió 6.772.000 días de trabajo en 1969, a consecuencia de las huelgas, según informó ayer la "Employment and Productivity Gazette".

Esta cifra es la más alta desde 1957, y representa dos millones de días más que en 1968. Las pérdidas son consecuencia de 3.021 huelgas.

ESTUDIANTES NEGROS VIOLENTOS

GAINESVILLE (Florida), 30.— Varios centenares de estudiantes negros salieron ayer tumultuosamente de la escuela de segunda enseñanza de Lincoln, atacando a los automóviles y a los transeúntes, enfurecidos, al parecer, por el cierre de dicho centro.

La policía se vió obligada a utilizar gases lacrimógenos para disolverlos.

Según se informa, un hombre resultó herido por un ladrillo arrojado contra el parabrisas de su automóvil y una mujer fué arrancada del suyo y golpeada luego.

ANFETAMINAS Y LSD.

GINEBRA (Suiza), 30.— La producción y venta de las anfetaminas y el LSD serán sometidas a un riguroso control en el mundo, conforme a la decisión adoptada hoy por la comisión de narcóticos de las Naciones Unidas, que está reunida en Ginebra desde hace tres semanas.

EL PERIODISTA SUPERVIVIENTE

POZA RICA (Veracruz, Méjico), 30.— El único superviviente del accidente aéreo ocurrido el domingo pasado en Méjico el periodista Jesús Kramski, continúa en estado inconsciente.

Sin embargo, se aprecia una ligera mejoría basada en que su presión arterial, pulso, temperatura y respiración son normales.

Kramski fué el único superviviente de un accidente en el que perecieron 19 personas 14 de ellas periodistas.

Y TAMBIEN LOS BLANCOS

PARIS, 30.— La policía utilizó anoche gases lacrimógenos para dispersar a estudiantes de derecha e izquierda en un centro de la facultad de Artes, de la Universidad de París, situado en la orilla izquierda del Sena. Dos estudiantes resultaron heridos y hubieron de ser hospitalizados.

El incidente se produjo después de que dos grupos pro-israelíes y pro-árabes, totalizando más de trescientos estudiantes, se enfrentaran en el mismo centro.

Carnaval estudiantil



El lanzamiento de pasteles de crema es uno de los atractivos del carnaval estudiantil que se celebra en la Escuela de Comercio del Colegio Superior Algonguin, y en el que los alumnos cuentan con la cooperación del profesorado y los miembros del departamento administrativo. En la foto, una divertida prueba de este pugilato cremoso entre la enfermera de la escuela Mrs. Bew Allen, y uno de los escolares. (Foto Upi-Cifra).

Nueva York

BODA EN UN GLOBO

NUEVA YORK, 30 (Efe).— Victor Santiago (39 años) fué detenido ayer acusado de fabricar drogas que hacía vender a sus hijos de 11, 13 y 15 años de edad.

"Este hombre, si la acusación es cierta, ha cometido delitos peores que Jesse James. Ha estado matando personas sin revólver. De lo que este hombre está acusado de hacer a los niños es horrible. No solo arruinar su moral, sino también sus vidas", dijo el juez.

Los agentes encontraron catorce paquetes de heroína, gran cantidad de marihuana envuelta en plástico y mescalina para la fabricación de L.S.D. y otros alucinógenos.

Los tres hijos fueron arrestados el miércoles cuando vendían las drogas a transeúntes de la Avenida Mermaid, en Brooklyn. Dijeron que era "una persona mayor" quien les proporcionaba las drogas para la venta, sin mencionar a su padre.

mujeres en el ejercicio de su deber. Ahora resulta que el señor Carswell es también "sexista" además de racista. ¡Cuando a uno le cuelgan el sambenito! ...

NIXON Y LA CONTAMINACION ATMOSFERICA

WASHINGTON, 30.— Uno de los grandes problemas de la política interior americana, según el último discurso del Presidente, es la polución atmosférica. Casi, casi se ha convertido en el principal objetivo de USA para esta década. Para ello, Nixon ha nombrado los tres miembros de un Consejo Asesor para esta materia.

SE SUICIDO POR VAGANCIA

MEJICO, 30.— Romulo Martínez, de 35 años, en la ciudad de Monterrey, se colgó de

una viga de su casa, porque se sentía incapaz de hacer el censo de su barrio, misión que le había encomendado el Jefe del sector.

Más cosas en Méjico. En otra ciudad no se pudo hacer tampoco el censo porque todos sus habitantes están realizando una peregrinación que acababa hasta el 3 de febrero.

Y para terminar. El censo penal de la capital, Méjico, arroja esta cifra: 4.732 presos, de los 258 son mujeres.

CLEPTOMANO EN GRAN ESCALA

NUEVA YORK, 30.— Pistolas, ametralladoras, rifles, bombas, libros, tocadiscos y toda clase de artículos, incluyendo un bote fuera birta fueron descubiertos por la policía en un apartamento de Brooklyn alquilado por un hombre, al parecer cleptomano.

LOS HIJOS DE 11, 13 Y 15 AÑOS VENDIAN LAS DROGAS QUE EL FABRICABA

NUEVO YORK, 30 (Efe).— El traje de la novia era un mono azul. La sala nupcial un Cepelin. Y el sacerdote que ofició en la ceremonia estaba a 660 metros de distancia, en tierra firme.

Pero, como toda novia que se precia, Louis Mercer (37 años) pronunció el acostumbrado "sí" con tanto entusiasmo como energía para que la oyeran desde abajo.

Y lo mismo hizo el novio, George Elmstrom (44 años), oculista; siendo declarados marido y mujer por el sacerdote luterano a través de un altavoz.

Los señores Elmstrom, que se conocieron hace 18 meses durante un ejercicio de paracaidismo, celebraron luego su enlace con el tradicional champán y pastel nupcial en un prado a donde fueron a aterrizar seguidos desde tierra firme por los 200 invitados a la ceremonia.

¿Otra vez la GUERRA

del FUTBOL?

● EL SALVADOR ATACA A HONDURAS

TEGUACIGALPA (Honduras), 30 (Efe).— Fuerzas salvadoreñas de aire y tierra atacaron ayer durante cuatro horas las localidades de El Tablón y Mangua en el departamento hondureño de Lempira fronterizo a El Salvador, manifestó ayer el canciller hondureño Tiburcio Carías Castilla.

Carias indicó que aviones del tipo Mustang p-51 habían bombardeado las dos poblaciones, antes de que las fuerzas salvadoreñas avanzasen sobre ellas. En un boletín oficial emitido por la cancillería se señala que "las tropas salvadoreñas fueron derrotadas y huyeron de la zona dejando numerosos muertos".

El canciller de Honduras dijo que su gobierno había cursado ya una nota de protesta en Washington, ante la comisión encargada de la pacificación en Centroamérica, organismo creado en la decimotercera reunión de consulta del consejo de la OEA.

Por otra parte, Carías Castilla indicó que a pesar de este incidente, las negociaciones de paz entre Honduras y el Salvador, que actualmente se llevan a cabo en San José de Costa Rica con representantes de ambos países, no se suspenderían.

Finalmente, el canciller dijo que este había sido el incidente más grave desde que cesaron las hostilidades entre ambos países.

QUE COSAS PASAN

RESUMEN DE
TELETIPOS
HASTA LAS DOCE
DE LA MAÑANA

APARATITOS PARA VER

LIMA, 30.— Es un aparato llamado "Amaruoscopia", y se encuentra en etapa de experimentación; Tiene por objeto excitar el nervio óptico de los ciegos mediante impulsos eléctricos que han de transmitir la imagen a los centros cerebrales de la visión.

LOS DANESES HACEN TURISMO EN CANARIAS

MADRID, 30.— Dinamarca está eligiendo como meta de sus vacaciones de invierno las Islas Canarias. Las agencias de esta nación tienen reservadas plazas hasta Semana Santa. Se dice que 1970 va a constituir un record del turismo danés en España. A ver si dejan más divisas que los otros turistas europeos, que si no...

EL JUEZ CARWELL "SEXISTA"

WASHINGTON, 30.— El Juez Harrol Carswell, propuesto por el Presidente Nixon para ocupar la vacante del Tribunal Supremo, fue ayer acusado de discriminación contra las



Tarazona NUEVO DELEGADO DE EDUCACION FISICA

TARAZONA, 30. (De nuestro corresponsal).— **NOMBRAMIENTO.**— Ha sido nombrado Delegado Comarcal de Educación Física y Deportes para Tarazona y Borja, D. Juan Manuel del Valle Payno, a quien felicitamos por este nombramiento, y le deseamos muchos éxitos en su gestión que, dada su competencia, no dudamos ha de ser fructífera su labor.

SESION DE CINE FORUM: En el salón de actos del Colegio de la Sagrada Familia, tuvo lugar la sesión mensual de Cine-Forum. Fue proyectada la película sueca "Un verano con Mónica".— El Forum fue dirigido por D. Lucio Lalinde, y el número público, que llenaba la sala, salió satisfecho, tanto por la película como por el coloquio muy bien llevado por el Sr. Lalinde ante las intervenciones de varios asistentes.

LAS SIERVAS DE MARIA.— Con motivo de la canonización de la madre Soledad Torres Agosta en Roma, tuvieron lugar en la capilla de las Siervas de María diversos actos religiosos para conmemorar esta efeméride.

Y a propósito de esto, hemos oído rumores que, aunque no han sido confirmados, nos gustaría que no llegasen a la realidad, ya que, estos, se refieren a la marcha de la citada institución de las Siervas de María de nuestra ciudad.— Sería una lástima que estas monjitas que tanto bien hacen a sus semejantes, y principalmente cuidando enfermos, tuviesen que ausentarse de Tarazona.— Volveremos sobre este tema tan pronto sepamos concretamente algo.

MARTINEZ PONS

VILLARROYA DE LA SIERRA CASI A OSCURAS

Villarroya de la Sierra tiene una pésima iluminación o, mejor, un pésimo servicio de energía eléctrica. Los cortes se producen continuamente, casi de una manera periódica. Por supuesto que los "apagones" nunca se anuncian con antelación y, mucho menos, se justifican después.

Por parte del Ayuntamiento, en más de una ocasión, se han pedido explicaciones a "Saltos Unidos del Jalón, S.A." pero jamás ha tenido respuesta. En estos últimos meses los cortes de energía eléctrica todavía son más frecuentes y, lo que es peor, cuando la energía llega, lo hace de una manera cansada, con un voltaje reducido, escaso, insuficiente. Naturalmente que esto afecta a la propia vida del pueblo y, en ocasiones, produciendo molestias considerables. Las amas de casa suelen ser las más perjudicadas, pues sus aparatos electrodomésticos—que también los hay en estos pueblos de Dios, ¡y en cantidad!—, no pueden funcionar. Y no solo las amas de casa, sino todos, cuando,—por ejemplo—, se quedan con las ganas de ver un programa determinado en las pantallas de la T.V. y, concretamente, algún domingo o día de fiesta.

Hace unos días el Ayuntamiento se dirigió de nuevo a la empresa. Pero tampoco ha recibido respuesta, justificación o disculpas. Y suponemos que una y otras merecen estas gentes que, a la hora de abonar sus recibos, lo hacen puntualmente y sin protestar.

El mismo problema se plantea en otros muchos pueblos aragoneses, para los que pedimos luz, mucha luz... aunque sea sin taquígrafos.

Huesca

TOMA DE POSESION DEL DELEGADO DE EDUCACION Y CIENCIA

HUESCA, 30 (Por teléfono de nuestro corresponsal).— Se ha posesionado de su cargo el nuevo delegado provincial de Educación y Ciencia D. Cristino Alejos Pita Contrera. Presidió el acto el gobernador civil, y se pronunciaron los parlamentarios de rigor. Al señor Pita Contrera, le espera una tarea laboriosa que deseamos tan grata como fructífera.

CAZA DE JABALIS

La Agencia Cifra —Gráfica ha distribuido por medio de su corresponsal en Huesca una fotografía en la que se recoge la abundante caza de jabalis en la zona de Bierge, 9 en total, poniendo al pie de la foto que es fácil capturarlos, ya que los animales bajan tranquilamente al río para satisfacer su sed y allí están las escopetas apuntando un blanco seguro.

Aprovechamos la oportunidad para decir que grandes zonas del Norte de la provincia, incluso algunas no avisadas de esta capital dominadas por esta especie —cuyo número es difícil calcular— son un peligro para los pueblos, y un azote para huertos y patatares. Invitamos desde aquí a quienes gustan de la caza mayor, y pueden llegar sus despensa de la rica carne del jabali.

Alcañiz PLENO DEL AYUNTAMIENTO

ALCAÑIZ, 30.— (De nuestro corresponsal).— El Ayuntamiento en Pleno celebró sesión ordinaria el día 27 de Enero bajo la Presidencia del Alcalde actual, Primer Tte. de Alcalde, D. José Luis Blasco Escudero.— De la referencia de lo tratado nos da cuenta el Secretario D. Basilio Gómez Monzón.

Asistieron a la sesión los Ttes. de Alcalde D. Angel Martínez Aspa, D. Luis Mateo Galve, D. José Paricio Ruiz y D. Tomás Alejos Martínez, y los Concejales D. José María Capsi Lanuza, D. Jesús Martínez Gil, D. José María Maldonado Andreu, D. Antonio Baquero Alcón, D. Angel Espinosa Grifón y D. Vicente Millán Pérez. El Alcalde actual, dió cuenta de que no asistía el Alcalde—Presidente por encontrarse en viaje oficial y excusó la inasistencia del Concejal D. Manuel Benavente Gascón.

Dada lectura del acta de la anterior sesión ordinaria por el Secretario, se aprobó por unanimidad.

En el despacho de la Alcaldía—Presidencia, se ha de destacar el agradecimiento al Excmo. Gobernador Civil en su primera visita a nuestra Ciudad, y la concesión otorgada como subvención destinada al Paro Obrero. Asimismo, del viaje realizado a Madrid por el Alcalde—Presidente para la firma de la escritura pública con el Banco de Crédito Local de España, del préstamo concedido para obras de pavimentación, aceras e iluminación de la Cra. de Zaragoza y del nuevo Matadero municipal.

Entre los acuerdos adoptados figuran: la Aprobación, a propuesta de la Comisión de Gobernación, de gratificaciones a los funcionarios de esta Corporación, supeditados a la aprobación de la Dirección General de Administración Local; la aprobación de la rectificación anual del Inventario de Bienes y Derechos de esta Corporación que asciende a un Patrimonio líquido en 31 Dicbre. 1969. de 14.469.698,63— Ptas; desestimar la permuta solicitada por D. Rafael Blanc por considerar que no es conveniente a los acertados intereses de la Corporación; aprobar iniciar expediente de permuta para la ampliación de los terrenos destinados a vertido de basuras; aprobación de los expedientes tramitados de licencia de apertura de establecimientos de COMERCIAL BOLCASA, S.L. de esta Ciudad, y su remisión a la Comisión Provincial de Servicios técnicos para su calificación;

SE CONSTRUYE EN EL SOLAR DEL ANTIGUO TEATRO PRINCIPAL

A escasos metros del monumento a la Inmaculada que se levanta en la Plaza de Calvo Sotelo, un solar, el más céntrico de Huesca, sobre el que asentó el Teatro Principal, propiedad de la Diputación, bajado el telón definitivamente hace ya muchos años, en que se dio paso al cine, aunque también se apagaron las luces para esa diversión, fué derruido, previa subasta; y ahora, en él, ha empezado a construirse un bloque de viviendas, que, si bien, es verdad no tendrán la altura de un rascacielos si será lo suficientemente guapo para constituirse en un algo que dará prestigio a la ciudad, aún cuando no conseguirá borrar en el recuerdo de muchos, la brillante historia de aquel Teatro por cuyo escenario desfilaron las mejores compañías de España. Es el signo de los tiempos contra lo que no se puede luchar.

FIESTA PATRONAL DE LOS APRENDICES

Un fin de semana muy movido para la juventud en la fiesta patronal de aprendices y de los centros de formación profesional. Esperando la inminente y comprometida visita del Barbastro al campo de San Jorge, cerramos la crónica de hoy.

C.H.I.

aprobación del proyecto técnico de saneamiento del Cno. de San Pascual y Rda. de Teruel, e imposición de contribuciones especiales. Dicho proyecto asciende a 741.664,06 Ptas. Y tras un breve período de ruegos y preguntas se levantó la sesión.

M. ROMANCE

Ejea FESTIVAL DE MASAS CORALES PARA LAS FIESTAS

EJEA, 20 (Por teléfono de nuestro corresponsal).— Tenemos constancia bien patente de las realizaciones en esta población respecto a Masas Corales. C. José Luis Ruiz Mendi, presidente del Patronato social católico y trabajador incansable y entusiasta en todo lo cultural, hay noticias, de que para las fiestas del agua, y bajo el patrocinio del Ayuntamiento de Ejea y la Caja de Ahorros y Monte de piedad de Zaragoza, va a organizar un Festival de Masas Corales, que coincidirá con la proclamación de la Reina de las Fiestas. Y si en años anteriores, estos actos fueron brillantes, éste año, con los alicientes que tiene, lo será mucho más.

Sabemos que se cursaron cartas a diversas Masas Corales, todas ellas de gran relieve, y como es natural, tomará parte también la Coral de Ejea. Y buen papel viene realizando nuestra Coral, que acertadamente dirige D. Moisés Mena. Así pues, esperamos que este acontecimiento nos "de el do de pecho".

SAMPER

No espere
a mañana para leer
las noticias de hoy
suscríbase a
ARAGON/express

MADRID, 30. (De nuestra redacción, por telex).— Los mineros aragoneses no tienen tanta suerte como los de Málaga, que nos están sorprendiendo a todos con sus supuestos descubrimientos de diamantes en la Serranía malagueña. Nuestros mineros no explotan las minas que tienen denunciadas por lo que la autoridad correspondiente tiene que declarar la caducidad de las concesiones otorgadas.

Por esta razón, la Delegación provincial del Ministerio de Industria de Teruel declaró la caducidad de los siguientes permisos de investigación siguientes.

Nombre de la mina: "Lopez. Mineral que se proponían extraer: Caolin. Termino municipal de Riodeva.

Nombre: "Cesareo", Mineral: Barita. Termino municipal: Badenas.

Nombre: "Arenal". Mineral: Caolin. Termino municipal: Monforte de Moyuela.

Nombre: "Valdelinares", Mineral: Plomo y cinc. Términos municipales: Linares de Mora, Valdelinares y Mosqueruela, esta concesión afectaba a 4.443 hectáreas.

Nombre: "Mari Carmen". Mineral: Hierro. Términos municipales: Almohaja, Pozodon, Rodenas y Paracense.

Nombre: "Santa María", Mineral: Caolin. Términos municipales: Valdeconejos, Mezquita de Jarque, Las Parras de Martín y Utrillas. esta concesión tiene 1.471 hectáreas.

PROTECCION A LOS HIJOS DE LOS TRABAJADORES AGRICOLAS

el Boletín Oficial del Estado, por orden del ministerio de trabajo ha hecho público el IX Plan de Inversiones del Fondo nacional de Protección al Trabajo por el que se invierten 2.849 millones de pesetas.

Como anunció el ministerio de trabajo en Barcelona, dentro del capítulo correspondiente a la protección social de los trabajadores, se incluyen dos nuevos conceptos: uno, por el que se crean con la aportación de 50 millones de pesetas para que se concedan subvenciones y becas de estudio en las universidades laborales para los hijos de los trabajadores protegidos por los regímenes especiales de la seguridad social —trabajadores del sector agrícola y del mar— ya que con cargo al patrimonio de sus respectivas mutualidades, como se sabe de carácter deficitario, el número de alumnos que puede ser promocionado es, notablemente inferior a los que protege el régimen general. A los jóvenes campesinos aragoneses, sin duda, se les abren las puertas de las universidades laborales.

La segunda novedad aborda un nuevo aspecto para la formación social y técnica de los trabajadores encuadrados en empresas asociativas laborales, con la creación de becas, bolsas de viaje y otras ayudas. El objeto de esta innovación es el de equiparar a estos trabajadores con los cooperativistas que ya contaban en planes anteriores con esta asistencia.

PRESTAMOS A EMPRESAS PARA PAGO DE INDEMNIZACIONES POR DESPIDO

Una novedad para empresarios. Se concederán préstamos a empresas para pago de indemnizaciones por despidos, que se limitan a concesiones excepcionales cuando la empresa no pueda hacer frente a dichas indemnizaciones y siempre que garantice el préstamo con aval bancario, hipoteca y otra garantía suficiente.

Se eleva la cuantía de los préstamos a trabajadores.

También se registran estas novedades:

Vigilancia de la aplicación de las ayudas del patronato, encargándose a la inspección de trabajo para dar mayor efectividad la inversión social de las ayudas.

La elevación de la cuantía de los préstamos a trabajadores para constituirse en autónomos, cooperativistas o miembros de empresas asociativas laborales, hasta ahora, la cuantía era de 125.000 pesetas se eleva a 150.000, en razón al incremento del costo medio de creación de puestos de trabajo.

DOS MILLONES DE PESETAS PARA COMPRA DE TIERRA POR MEDIANOS Y PEQUEÑOS AGRICULTORES

El Ministro de Agricultura ayer fijó las normas para la concesión de préstamos para compras de tierras con el fin de crear explotaciones agrarias rentables. Estas normas son las siguientes:

Para la concesión de los préstamos o, en su caso, la emisión de los informes a que se refiere la Orden de la Presidencia del Gobierno de 22 de diciembre de 1969, la Dirección General de Colonización y Ordenación Rural se atenderá a las normas y criterios que se contienen en los apartados siguientes.

Las solicitudes de préstamo se formularán en los ingresos que al efecto serán facilitados a los agricultores, pudiendo presentarse indistintamente en las oficinas del Banco de Crédito Agrícola o en las de la Dirección General de Colonización y Ordenación Rural, o en sus Delegaciones.

Las peticiones formuladas por SOLO A PEQUEÑOS Y MEDIANOS AGRICULTORES.

Los préstamos solamente podrán concederse a los pequeños y medianos agricultores y a los

trabajadores por cuenta ajena que mediante la compra de tierras para la que solicitan el préstamo puedan constituir explotaciones viables.

El plazo máximo para el reintegro de estos préstamos será de veinte años, al 3,5 por 100 de interés anual sobre las cantidades pendientes de reintegro.

LIMITE: 2.000.000 DE PESETAS POR AGRICULTOR.

La cuantía de los préstamos no podrá rebasar el 80 por 100 del valor de la tierra adquirida con el límite máximo de veinticinco millones de pesetas. Para determinar la cuantía de los préstamos que se concedan a Agrupación, se tendrá en cuenta la participación de cada socio, fin de evitar que cualquiera de ellos obtenga un beneficio superior al representado por el límite de dos millones de pesetas señalado para las Agrupaciones individuales.

La garantía hipotecaria de la tierra adquirida será exigible todo caso sin perjuicio de demás que pudieran resultar necesarias.

INFORMACION FINANCIERA

LA BOLSA

Cambios de la sesión de Bolsa de hoy, facilitados por



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA

30 Agencias Urbanas en Zaragoza

NUESTRO DEPARTAMENTO DE VALORES RESOLVERA TODAS SUS CONSULTAS

Bolsa de Madrid

| | Precedente | Martes | Miérc. | Jueves | Viernes |
|---------------------------|------------|----------|----------|--------|----------|
| DEUDAS DEL ESTADO | | | | | |
| Interior 4% 95 | | 120,25 | 120,00 | | 120,50 |
| Exterior 4% | | 117,00 | 117,00 | | 118,00 |
| Amortizable 3% | | 105,25 | | | 105,25 |
| Amortizable 3,50% | | 107,25 | 107,25 | | 107,25 |
| Amortizable 4% 1908-49 | | | | | |
| Amortizable 4% 1950 | | 117,00 | 117,00 | | 117,00 |
| Amortizable 4% 1951 | | 119,00 | 118,00 | | 118,00 |
| Amortizable 4% 1953 | | 117,00 | 117,00 | | 117,00 |
| Amortizable 4% 1957 | | 116,00 | 116,00 | | 116,00 |
| Reconst. Nacional | | 109,00 | 169,00 | | 109,00 |
| R. E. N. F. E. | | 107,00 | 107,00 | | 107,00 |
| CEDULAS | | | | | |
| Hipotec. 4% con imp. | | 86,00 | | | 86,00 |
| Hipotec. 4,50%A | | 101,50 | 101,50 | | 101,50 |
| Hipotec. 4,50%B | | 99,00 | 99,00 | | 99,00 |
| Hipotec. 4,50%C | | | 98,00 | | 98,00 |
| Hipotec. 4% Exentos | | 109,00 | 109,00 | | 109,00 |
| Crédito Local Interpro. | | | 101,00 | | 101,00 |
| Crédito Local lotes 500 | | 103,00 | 103,00 | | 103,00 |
| Crédito Local lotes 1.000 | | 100,50 | 101,50 | | 103,50 |
| BANCO CENTRAL | | | | | |
| Banesto | | 1.388,00 | 1.390,00 | | 1.392,00 |
| Banco Hispano | | 1.055,00 | 1.060,00 | | 1.060,00 |
| Banco Ibérico | | 1.056,00 | 1.066,00 | | 1.074,00 |
| Banco Mercantil e ind. | | 988,00 | 993,00 | | 998,00 |
| Banco Popular | | 999,00 | | | 997,00 |
| Banco Rural | | 1.370,00 | 1.385,00 | | 1.370,00 |
| Banco Exterior | | | 640,00 | | 600,00 |
| Banco de Fomento | | 598,00 | 599,00 | | 500,00 |
| Banco de Aragón | | 625,00 | 630,00 | | 638,00 |
| Banco Zaragozano | | 1.113,00 | 1.114,00 | | 1.117,00 |
| ELEC. LEONESAS | | 1.011,00 | 1.014,00 | | |
| Reunidas de Zaragoza | | 103,00 | | | 105,00 |
| Fenosa | | 176,00 | | | 178,00 |
| Hidroeléct. del Cantáb. | | 240,00 | 177,00 | | 247,00 |
| Hidroeléct. Española | | 251,50 | 242,00 | | 255,00 |
| Hidroeléct. Moncabril | | | 255,00 | | 233,00 |
| Iberduero, ordinarias. | | 331,00 | | | 332,50 |
| FECSA, de 5.000 pts. | | 292,00 | 333,50 | | 307,00 |
| FECSA, de 1.000 pts. | | 297,00 | 296,00 | | 300,00 |
| HCA. DEL CHORRO | | | 300,00 | | 312,00 |
| SALTOS DEL NANSÁ | | 139,00 | | | |
| SALTOS DEL SIL | | | 138,00 | | |
| Sevillana de Electric. | | 260,00 | | | 260,00 |
| Unión E. Madrileña | | 260,00 | 260,00 | | 230,00 |
| El Águila | | 230,50 | 234,50 | | 400,00 |
| General Azucarera | | 390,00 | 394,00 | | 210,00 |
| Bro. Azúc y Alchoh. | | | 211,00 | | 906,00 |
| Kusticos | | 206,50 | 920,00 | | |
| Hidro Civil | | 905,00 | 85,00 | | 88,00 |
| DRAGADOS Y CONS. | | 84,00 | | | 1.015,00 |
| Deisa | | 1.055,00 | 1.005,00 | | 435,00 |
| Urbis | | 395,00 | 430,00 | | 435,00 |
| Imob. Vasco-Central | | 427,00 | | | 658,00 |
| Urbanizadora Metro | | 655,00 | 655,00 | | |
| Const. Gral. Española | | | | | |
| Incinar de los Reyes | | | | | |
| Portland del Ebro | | | | | |
| Cementos del Cinca | | | | | |
| Industria y Navegac. | | | | | |
| FRAL INVERSION | | | | | |
| Hispa | | 1.688,92 | 2.343,91 | | 2.357,35 |
| Aranta | | 2.332,20 | 1.658,93 | | 1.705,78 |
| Linias del Rif | | | | | |
| Ouro Felguera | | 101,25 | 102,00 | | 102,00 |
| Los Guindos | | | | | |
| ON FERRADA | | 225,00 | 235,00 | | 237,00 |
| S.A.M.P.S.A. | | 310,00 | 315,00 | | 315,00 |
| Tabacalera | | 243,00 | 243,00 | | 95,50 |
| Naval ordinarias | | 96,00 | 283,00 | | 95,50 |
| Transmediterránea | | 282,00 | 181,00 | | 299,00 |
| UNION N. DE LEV. | | | 181,00 | | 207,00 |
| Energía e Ind. Aragón | | 205,00 | 208,00 | | 412,00 |
| Explosivos | | 402,00 | 410,00 | | |
| HIDRONITR. ESPAÑA | | | | | |
| Sfrica de Nitrógeno | | | | | 82,00 |
| ESPAÑA DE PETROL. | | 566,00 | 574,00 | | 575,00 |
| Low-Unquinesa | | 360,00 | | | 355,00 |
| Unión Resinera | | 325,00 | 320,00 | | 320,00 |
| Unión y Fénix Esp. | | 1.001,00 | 1.000,00 | | 1.010,00 |
| Alto Hornos | | 130,00 | 720,00 | | 130,00 |
| FEAT | | 130,00 | 179,00 | | |
| Auxiliar de Ferrocarr. | | 715,00 | 340,00 | | 181,00 |
| Asa. F. A. B. | | 179,00 | 345,00 | | 345,00 |
| Anta Bárbara | | 345,00 | 83,00 | | 83,00 |
| MATERIAL Y CONS. | | 80,00 | | | 143,00 |
| Santa Ana | | 161,00 | 166,00 | | 166,00 |
| Arconi Española | | 147,00 | 135,00 | | 282,00 |
| Telefónica | | 140,00 | 282,00 | | |
| Cartasa | | 280,00 | | | |
| Cartasa | | 108,00 | 108,00 | | 110,00 |
| Cartace | | 218,00 | 228,00 | | 222,00 |
| Metro de Madrid | | | | | 225,00 |
| Comercio | | 226,00 | | | |

FESTIVO EN ZARAGOZA

APUNTES PREVIOS SOBRE LA AGRICULTURA

¿Cuál ha de ser, la política agraria a seguir en estos momentos, cuando sólo quedan dos años de vigencia del II Plan y es hora de empezar a definir las premisas en que se ha de basar el III? El III Plan debe ser regional total y absolutamente. Queremos decir que no basta para que tenga ese carácter, dejar caer entre sus preceptos y normas reguladoras aquí la palabra "descentralización"; más allá, "política regional", y acullá, "desconcentración administrativa". Un verdadero desarrollo regional o se lleva a la práctica con un Plan concebido desde el principio con ese enfoque o es inviable. Y ese enfoque regional supone que el Plan arranque con todos los supuestos previstos. Y si hay que descentralizar, esa descentralización ha de ponerse en juego el mismo día que el Plan entra en vigencia. Y lo mismo cabe decir de la regionalización. Y de los mecanismos para llevar a cabo la participación de los interesados.

(BURGUERA)

NOTABLE CRECIMIENTO, LIGERA INFLACION Y GRAVE DEFICIT EXTERIOR

Se está en una situación algo delicada, ya que cualquier error puede colocarnos en una inflación que deje de ser ligera. La brecha abierta entre unas importaciones desencadenadas y unas exportaciones menos vivas es cada vez menos cubierta por las tres partidas activas: turismo, entradas de capital y remesas de emigrantes. Esta situación dista de ser coyuntural para empezar a ser ya una característica permanente. El turismo, pese a aumentar, se ve cada vez aminorado por el que España origina hacia el extranjero; la entrada de capital se empieza a ver disminuida por las salidas de beneficios obtenidos de inversiones anteriores y por último, las remesas de emigrantes han perdido el pulso. La actual situación exige pues, unas medidas a corto plazo si no se quiere incurrir en situaciones que obliguen a medidas extremas.

(TELEXPRES)

DISMINUIRA LA PRODUCCION DE ACEITE DE OLIVA

MADRID, 29. (Europa Press).— La producción prevista de aceite de oliva para la actual campaña ascenderá a unas 400.000 toneladas métricas, frente a las 510.000 de la campaña 1968-69. Pese a ello, la campaña puede considerarse como buena, informa la revista "Oleo", si bien es posible que las recientes lluvias que han azotado Andalucía hayan originado algunas pérdidas.

En cuanto a la producción o importación de otros aceites, se mantiene la de aceite de orujo en 40.000 toneladas y de aceite de cacahuete en 15.000. Aumenta la producción de aceite de semillas nacionales de 49.500 toneladas a 65.000, y disminuye la de aceites de semillas importadas de 180.000 a 140.000 toneladas métricas.

El total de aceites producidos durante la anterior campaña fue de 794.500 toneladas. Las estimaciones para la presente indican que la cifra descenderá hasta colocarse en 660.000 toneladas.

El consumo global de aceites, en cambio, aumentará, pasando de 634.000 toneladas a 671.000. Disminuirá levemente el consumo interior de aceite de oliva, pero aumentarán las exportaciones del mismo aceite de 72.000 toneladas a 100.000 y el consumo interior de aceites de semillas nacionales de 50.000 a 65.000 toneladas.

COMENTARIO DE LA JORNADA

La característica de hoy ha sido el equilibrio en los cambios siendo de destacar la firmeza del grupo eléctrico en general y el papel que al cierre dominaba en el grupo de bancos.

TENDENCIA AL CIERRE

DEMANDA

Eléctrico: Sevillana, Cantabrico, Viesgo, Unión Eléctrica Madrileña y ambas Fecscas.
Minero: Ponferrada
Siderúrgico: Auxiliar y Santa Ana
Alimentación: Azucarera, Ebro y Aguilar
Químico: Explosivos
Construcción: Dragados, Urbis.
Varios: Telefónica, Campsa, Naval, Metro Seat.

OFERTA

Bancos: Exterior, Banesto, Hispano, Santander, Fomento.
Minero: Felguera
Químico: Petroleos y Energías
Construcción: Inmobiliaria Metro.

Últimas estadísticas: 1. 968

AUMENTA EL VALOR GLOBAL DE LAS VENTAS A PLAZOS

MADRID, 30 (Cifra).— Más de 170.000 contratos de ventas a plazos se registraron durante el año 1.968, según un informe del ministro comisario del Plan de Desarrollo al último Consejo de Ministros cuyo contenido acaba de hacerse público por el Instituto Nacional de Estadísticas. El importe de dichos contratos ascendió a 35.084.951 pesetas, lo que representa un aumento de 11.162.451 pesetas sobre los contratos registrados en 1.967, que totalizaron 142.951, es decir, 29.943 menos que en 1.968.

Los vehículos de motor (automóviles, motos, y ciclomotores) figuran a la cabeza de las adquisiciones a plazos en 1.968, con un total de 92.314 contratos y un importe de 7.294.000.000 pesetas, seguidos de los electrodomésticos, con 3.324 contratos y 300 millones de pesetas. En otros bienes de inversión se registran 77.256 contratos, con un importe global de 27.494 millones de pesetas.

Por provincias, figura Madrid en cabeza de esta clase de contratos, 29.410 en 1.968, con un importe de casi 5 millones y medio de pesetas. Siguen después Barcelona y Sevilla por este orden.

MADRID, 3 TARDE

FRANCO PRESIDIO ESTA MAÑANA LA COMISION DELEGADA PARA ASUNTOS ECONOMICOS

MADRID, 30.— (Cifra). Bajo la presidencia del Jefe del Estado se ha reunido en el Palacio de El Pardo la comisión delegada del gobierno para asuntos económicos.

La comisión recibió varios informes-propuesta de la presidencia del gobierno sobre la adopción de medidas por los daños ocasionados por el temporal de lluvias en las provincias de Cádiz, Córdoba, Málaga, Sevilla, Almería y Granada.

El Ministro de trabajo informó ampliamente sobre su viaje a Barcelona y sometió a la consideración de la comisión las principales cuestiones que le han planteado tanto los consejos de trabajadores y de empresarios, como los órganos representativos de gobierno de la seguridad social, resaltando los que se refieren al control de los precios,

al empleo de los trabajadores de edad madura y de la mujer, y a la seguridad social agraria.

La comisión recibió diversos informes de los ministros de industria, comercio y hacienda sobre asuntos de su competencia, del Ministro Delegado Nacional de Sindicatos sobre los conflictos laborales, en especial el de Asturias, y del Ministro Comisario del Plan de Desarrollo sobre estadística de salarios, indicadores de la coyuntura en el mes de enero, señales de alerta, un informe provisional sobre la ejecución del producto interior bruto en 1969.

La comisión aprobó diversos expedientes en materia de su competencia, entre ellos varios correspondientes a planes provinciales y a autorizaciones de inversión de capital extranjero.



"El Tubo", esa pequeña arteria del corazón zaragozano, pidió hace bien poco ideas para sobrevivir. Y no porque esté agónico o sin vitalidad. Que lleno de vida bullente lo tienen ustedes allí.

—Oiga, soy de fuera... ¿Podría usted decirme, desde aquí, por dónde se llega al "Tubo"?

Y tuve que decirle al buen "forano" que al "Tubo", en Zaragoza, se llega por donde quiera que se ande.

Pues bien, Zaragoza, hoy quiero darte las buenas tardes hablándote, aunque sea de pasada, de tu famoso "Tubo". Tus calles dicen —porque tus calles, Zaragoza, no son mudas— que si se va a proceder a su demolición. Pero tus calles, que si tienen voz no están vacías, hablan por boca de quienes las circulan. Y ayer se hablaba de que tu famoso "Tubo" dispone de una estupenda fontanería de ilusión, cuyo personal lo componemos todos aquéllos que nos aferramos al tipismo de tus barrios y tus casas.

Alguien pidió para este rincón de la Zaragoza de ayer y hoy, unas ideas para sobrevivir, y esas ideas están ya a punto de caramelo para que un Jurado dictamine cual de todas es la más factible y la mejor. En el palacio Municipal están expuestas en forma de planos y maquetas. Son dieciséis proyectos llenos, unos de fantasía, otros de amor, y los más, de ordenada verosimilitud.

¿Para cuál o cuáles será el premio? Uno entregaría el galardón para el que siendo más audaz resultase el más sentido, pero ampliado a todos los proyectos, pues denotan por sí solos, la preocupación que a todos nos inspira.

Porque "El Tubo" no es una cuestión de viejos caseros y de establecimientos comerciales que se agrupan cuando la alarma suena. "El Tubo", nos guste o no, es la Zaragoza típica en sí misma y a la demolición del tipismo no podemos ir. dejémosle vivir, remozado limpio, más amplio si se quiere. Y conste que a quien esto está escribiendo le tiene su médico prohibido tomar más de una copa. Pero, conste también querida Zaragoza, que en el mundo no hay doctor que pueda prohibirme darme un garbeo por "El Tubo", para llenarme los ojos con sus escaparates de langostas vivas, sus loterías del "mañana sale" y, tantas cosas que el hecho de verlas nada importan para el normal funcionamiento de la vesícula biliar, esa con la que piensan tantos a la hora de pedir que "El Tubo" vaya abajo. Ya que a lo mejor son ellos quienes más están necesitando un "Tubo" de escape.

BRUNET

* Misa dialogada por sordomudos

No es extraño, aunque lo parezca. Desde hace años, se conocen métodos para la enseñanza de los sordomudos, y con ellos llegan a hablar perfectamente. Un ejemplo fué el de la Fiesta que los sordomudos zaragozanos celebraron en honor de su patrono San Francisco de Sales. En la misa rezada —se dió la circunstancia de ser la primera que celebraban en su nueva sede— los alumnos del Colegio de sordomudos demostraron el alto nivel técnico de las enseñanzas que aquí se imparten. Pusieron sus voces al unisono para dialogar la misa. ¿Hay mejor homenaje al patron celestial? Estamos seguros de que San Francisco de Sales, desde las alturas, sonrió, y por sus angélicas mejillas corrieron unas lágrimas de emoción, al ver que sus entrañables silenciosos de Zaragoza, gracias a la modernas técnicas pedagógicas, hablaban a Dios y a los hombres, por palabras que se escuchan con el alma y con los ojos.

Coordina: Miguel Angel BRUNET

Escriben: Luis Angel TEJADA, Joaquín GAZO y Lisardo de FELIP

¿COMO SE LLAMA ESTA PLAZA

Si las cosas todas deben y tienen su nombre, no así las calles y plazas todas de Zaragoza. Es natural que hay calles y plazas, —de reciente construcción—, que no han podido recibir su nombre en el "bautizo" solemne de la Comisión de Cultura del Ayuntamiento, porque para todo se necesita tiempo y hasta sabemos que ni los niños reciben su nombre en la fecha misma de su nacimiento.

Pero queremos referirnos aquí a una plaza muy antigua de Zaragoza, nacido en un barrio antiguo y popular: el Barrio de Torrero. Nos estamos refiriendo

a la plaza en donde da la vuelta final, el tranvía de la línea "Torrero Delicias". Todos los que son de Zaragoza saben que esa plaza es la de "Las Canteras". Pero, ¿quién le ha dado ese nombre?, ¿De dónde nos lo hemos sacado? Si se recorren las fachadas de sus casas —en torno a una fuente pobre, enclavada en medio de un jardín pobrisimo, —nos daremos cuenta que en ninguna encontramos esa clásica cerámica cuadrículada que es como el carnet de identidad donde aparece el nombre propio. Y, claro, resulta que esa plaza ni se llama de "Las Canteras" ni de

ninguna otra cosa. Pero todo el lío puede ser mayor, recurrimos a la guía de teléfonos y miramos a qué plaza remite cuando buscamos "Agencia 7" de una entidad bancaria que allí hay. En la guía se puede leer: "Agencia n.º 7", en calle Julian Garcés, n.º 4. Todo más complicado.

Con lo sencillo que sería que una brigada Ayuntamiento colocase nombres en las calles y en las plazas que no los tienen... no es sólo la plaza de "Las Canteras", o como se llama plaza!



Hay que esperar hasta media hora

Mal servicio de autobuses en el barrio La Paz

Al Barrio de la Paz le faltan muchos servicios y otros que tiene son muy deficientes. Entre éstos últimos la línea de Autobuses. Hay en circulación tres coches —podría ser que la Compañía de Tranvías aumentase "oficialmente" el número,— de los que casi nunca están en perfecto estado de uso los tres, con lo que el número se reduce y se aumenta la espera. La espera de los usuarios sufridos que hacen colas interminables, consumiendo los minutos y la paciencia.

No hace mucho, estuvimos en este Barrio cumpliendo con un servicio informativo, y al regreso, tomamos el autobús.

Claro, primero tuvimos que esperar —nada más y nada menos— que veinticinco minutos.

Alguien podrá explicar: "Puede ser una vez, un caso determinado".

No es una vez. Los mismos vecinos de este Barrio que se encontraban también en la fila nos confirmaron que eso era corriente, normal...

—¡Figúrese cuando esto nos sucede a las horas de entrar en el trabajo! Se llega tarde, se ficha tarde también y, claro, a final de mes, nos descuentan la nómina!

Pensamos que esta queja es grave. Los trabajadores de este sector son modestos deben madrugar para llegar puntuales a la fábrica y necesitan del autobús. Pero necesitan de un servicio de autobús que tenga unas horas regulares de llegada y salida, cuando menos. Claro que, lo que necesitarían es que aumentasen el número de vehículos y así, no se perjudicara el servicio en los días esos en que, para una mala suerte, se estropea un coche...

Saludos y adhesiones

TELEGRAMAS
del
SECRETARIO
GENERAL
de PRENSA

En nuestra Redacción hemos recibido numerosas adhesiones y telegramas de saludo y adhesión con motivo de la aparición de "ARAGON/xprés", destacando un telegrama del director General de Prensa, don Alejandro Fernández Sordo, dirigiéndose a nuestro director que dice así:

"Al recibir un afectuoso telegrama de felicitación por la aparición de "ARAGON/xprés", me permito felicitar a la Empresa, Redacción y todo el personal que en estos instantes de nacimiento, con deseo y seguridad de éxito al servicio de la verdad en España, esa entrañable tierra aragonesa. Saludos afectuosos de Alejandro Fernández Sordo".

HA SALIDO A LA CALLE EL "ARAGON EXPRESS"

La tradicional y honda amistad del pueblo catalán hacia todo lo aragonés, se ha puesto de relieve ahora una vez más con motivo de la aparición de ARAGON/exprés, al que todos los periódicos de Barcelona han dedicado especial atención. Entre ellos, destaca "El Noticiero Universal" que dirige el ilustre maestro de periodistas José María Hernández Pardos, que en su número de anoche publica la información que reproducimos al tiempo que expresamos nuestra gratitud para todos.

Zaragoza, 29. — (Crónica especial para EL NOTICIERO UNIVERSAL). — En el crepúsculo de un día gris, desapacible y frío, pero en víspera de una fiesta tan zaragozana, entrañable y señalada como la de San Valero, ha saltado, con alegría y desenfado juveniles, pero con una intensidad y una convicción no menos entusiastas un diario de la tarde en Zaragoza: «Aragón Express».

Precisamente la víspera de fiesta, sería por eso, daba a la calle y a la hora una animación distinta y extraordinaria aun siendo muy densa y bulliciosa normalmente, y el público se ha lanzado a por los ejemplares del nuevo diario que con el bullicio de sus colores, ofrecía una inevitable sugestión. «Aragón Express» significa sinceramente una necesidad zaragozana satisfecha. Siempre hubo en Zaragoza periódicos de tarde. Desde «Diario de Avisos», que dejó de publicarse cuando estalló la guerra civil, se notaba en la prensa zaragozana la ausencia de diarios vespertinos que pretendían llenar los que de otras regiones, especialmente de Madrid y Barcelona llegaban, aprovechando la proximidad favorecida por los enlaces ferroviarios. Pero un diario de la tarde que recogiera el latido ciudadano para ofrecerlo a la oportunidad de su candencia tenía por fuerza que alcanzar la buena acogida que el público rindió a «Aragón Express», además de todo ello, porque la publicación es un éxito por su cuidada presentación y por su ágil contenido, por la ambiciosa extensión de sus temas y por el recto sentido que anima sus secciones, promesa de mayores y sucesivos aciertos.

Lo dirige don Eduardo Fuenbuena, veterano periodista zaragozano, ya que se ha hecho un nombre entre los periódicos deportivos españoles desde «Zaragoza Deportiva», la otra publicación de la misma Empresa.

Dentro del agobio de las primeras horas del «Aragón Express», el director ofrece para los lectores zaragozanos de EL NOTICIERO UNIVERSAL unos minutos, pocos, pero suficientes para conocer su programa y sus propósitos. La entrevista es breve, mientras llega hasta nosotros el zumbido suave de la máquina, rápida, mo-

derna como un juguete en la que se imprime por el procedimiento más moderno «Aragón Express».

El director del periódico contesta así:

- ¿Qué propósito anima al nuevo diario?
- Servir a Aragón.
- ¿Qué orientación le guiará?
- Aragonesista.
- ¿Qué ambición le anima?
- Alcanzar para «Aragón Express» que sea tan popular y tan entrañable en el público como «Zaragoza Deportiva».
- ¿Cuál es el mejor servicio que puede prestarle a Zaragoza?
- Decir toda la verdad de lo que pasa dentro de sus murallas.
- ¿Qué falta difundir de Zaragoza?
- Todo... Menos los baches, las bombillas apagadas y las paredes sucias. Hay que difundir sus grandes problemas que se olvidan por las minucias.
- ¿Qué falta por decir de Aragón?
- Lo primero, nuestra soberbia...
- ¿Qué falta alentar?
- Ante todo, una cura de humildad.

Así se expresó el señor Fuenbuena en un momento entre consultas, llamadas y ese nerviosismo de un adelantamiento que era al fin la presencia en las calles de los primeros ejemplares de «Aragón Express».

El programa es ambicioso y claramente localista, y lo anima un encendido amor a la tierra y un afán ambicioso de servicio, porque entiende que es sirviendo a la tierra y a sus hombres como mejor se cumple el patriótico deber de servir a España...

Y así, con un recuerdo para los zaragozanos y aragoneses que viven en Barcelona, a través de EL NOTICIERO UNIVERSAL, a quien agradece la galantería de poder asomarse a sus columnas, nos despide don Eduardo Fuenbuena, el director de «Aragón Express», el nuevo diario vespertino zaragozano. — MIGUEL GAY.

EL DR.

MARIN GORRIZ,

CATEDRATICO

DE ZARAGOZA



El Sr. Don Francisco Marin Gorriz, de la prestigiosa dinastía de la medicina aragonesa de los Marin Corralé, acaba de ser destinado a la cátedra de Terapéutica física de la Facultad de Medicina de Zaragoza.

El Sr. Marin Gorriz, catedrático hasta ahora de Salamanca, es una de las más eminentes figuras universitarias y sus trabajos sobre radiología han sido estudiados en numerosos congresos del extranjero.

La universidad zaragozana está de enhorabuena con la incorporación a sus cuadros docentes de un aragonés de la juventud y del prestigio científico del Sr. Marin Gorriz, a quien "A.E." felicita y muy cordialmente.

La plaza "por las nubes"

HEMOS madrugado para nuestra visita del Mercado. Había poco público a las nueve, pocas amas de casa con su cesta.

—Será por la hora temprana —digo yo—
—No crea, amigo. Estamos a finales de mes y esto es enero
Y tienen razón los tenderos. Final de mes y poco dinero. Claro que seguimos viendo cada precio...

Las verduras continúan por los cielos. Lo sentimos por los enfermos que deben alimentarse de ellas. Hoy hemos visto unos cardos — blancos cardos de Muel — que estaban anunciados a 9,95 pesetas el kilo. Y las alcachofas a 6,50 pesetas el cuarto. ¡Mucho dinero es este!

Y las amas de casa pasaban de largo y se decían para sus adentros:
—Se quedarán sin estofado. Cocinaré otra cosa.

Y se marcha con la cesta no demasiado cargada. Algo parecido le pasa a su monedero. Y cuando la charla familiar, tras la comida, con su marido, la misma cantinela:
—¿Cómo está la plaza, cariño!

Y es verdad, la plaza está por las nubes.
Al pensar en el postre, otra vez hay que ir a parar a las mandarinas. Es lo más económico. Las hay menudillas que lo son muy dulces. También hay naranjas gordas pero aumentan de precio.

Los plátanos a 21 pesetas el kilo y entran pocos en una pesada.
Las mujeres se marchan a su casa. Por el camino discurren cómo harán para comprar más con menos dinero. Y le dan vueltas a la cabeza. Y no encuentran solución...

Mañana volverán al mismo escenario, con las mismas preocupaciones. A lo mejor tienen suerte y se llevan la sorpresa de ver las judías verdes a 100 pesetas. No asustarse, ya les dije que las he visto a 140...



Lo dice un profeta de abrigo

Lo dice un profeta de abrigo. Mañana termina enero. Estamos climatológicamente — en pleno invierno. Sin embargo, don José Luis Gavilá, profeta visionario, nacido en Uruguay hace ya unos años, ha predicho hasta nosotros para decirnos que el invierno ha terminado.

—¿Seguro?
—Completamente seguro. Como mucho, habrá tres o cuatro días de días, sueltos, con aire y quizá lluvia, pero no en exceso. Desde luego no bajará de cero grados el termómetro hasta el otoño, que en éste año, será muy frío.

—¿Quiere decir que ya podemos colgar el abrigo?
—Totalmente. Como mucho la gabardina de ahora en adelante.

—¿Cómo será el verano en Zaragoza?
—Muy caluroso, y con tormentas fuertes. En el campo habrá pedriscos.

—¿En qué se basa para predecir?
—En la observación de la luna, y en fenómenos psicosomáticos que observo en quienes me rodean y en mi mismo.

—¿Qué ve usted en la luna, que no hayan visto los astronautas?
—Unos halos de colores verdes a su salida, en el horizonte, que son los que me indican.

—¿Será efectiva la predicción?
—Yo estoy seguro completamente de que ya no hará frío, al menos hasta el otoño que será bastante duro. Ahí queda la predicción de un hombre que está completamente seguro de lo que dice. ¿Tendrá razón en sus predicciones? El tiempo —nunca mejor dicho— nos dará la razón.

Coordina: Adolfo Roldán
Escriben: Guillermo Revuel

ESTA MAÑANA EN EL POLIDEPORTIVO

VALLEJO EN LUGAR DE IRUSQUIETA

Esta mañana, la totalidad de jugadores blanquillos han practicado en el Gimnasio Polideportivo los ya tradicionales partidillos de balonmano y baloncesto, por aquello de no sólo de fútbol vive el hombre...

Las dudas de esta semana apuntan como posibles bajas al extremo Oliveros y al lateral Iruquieta, todavía no recuperado de su lesión en el pie.

Ayer, tras el clásico partido de los jueves, la incógnita de Oliveros se resolvió favorablemente. Por otra parte, los aires andaluces le ayudarán posiblemente a recuperar su mejor momento. No ha sucedido lo mismo con Iruquieta a quien vimos fuerte en los entrenamientos del jueves. El mister zaragocista ha preferido darle otra semana de descanso antes de reclamar sus servicios.

El equipo formado por Alarcía, Rico, González, Vallejo, Violeta, Borrás, Oliveros, Santos, Ocampos, Villa y Planas, y con los suplentes Izcoa, Miñes, Fontenla, Quirós y Chirri, ha salido esta misma tarde, a las tres, en autocar, desde La Romareda con destino a Sevilla. Les deseamos suerte y positivos...

YA NO HAY ENTRADAS PARA EL FRAZIER-ELLIS

NUEVA YORK, 30 Ene. (Aifil).— Todas las entradas por valor de diez y veinte dólares, para la pelea por el título mundial de la máxima división entre los campeones reconocidos, Joe Frazier y Jimmy Ellis, han sido vendidos ya al público, según manifestó hoy un portavoz del "Madison Square garden", donde el próximo 16 de febrero se celebra la pelea fijada a quince asaltos.

Según la misma fuente, la taquilla del "Madison" lleva recaudada hasta la fecha más de 250.000 dólares en venta de boletos, cuyos precios oscilan entre los diez y cien dólares.

Mientras tanto, Frazier y Ellis se disponen a cambiar la tropical temperatura de Miami (Florida) por el clima frío neoyorquino para continuar sus entrenamientos.

¿ALBRECHT A ESPAÑA?

BUENOS AIRES, 30 (Aifil).— Un club español, no identificado, se interesa por el traspaso del jugador ex-internacional de fútbol Albrecht, del Club San Lorenzo de Almagro. Se dice que el jugador argentino ha sido tasado en la cifra de 300.000 pesos (unos seis millones de pesetas).

Albrecht figura en la lista de jugadores "prescindibles" del San Lorenzo de Almagro, club que está llevando ahora una renovación total de su equipo.

EL 8 DE FEBRERO:

SAIJO - STEVENS

TOKIO, 30 (Aifil).— El campeón mundial de peso pluma por la WBA (Asociación Mundial de Boxeo) Shozo Saijo, de Japón, y el retador Godfrey Stevens, de Chile, firmaron ayer jueves 29., el contrato para su pelea titular el 8 de febrero en el Budokan Hall de Tokio.

Saijo defenderá su título contra Stevens por tercera vez.

El Campeonato de España de Balonmano juvenil

VITORIA, 30 (Aifil).— En el pabellón municipal de deportes se ha iniciado esta tarde la fase del sector de balonmano juvenil, trofeo "José Antonio Elola", con participantes de equipos provinciales de León, Navarra, Vizcaya, Santander, Guipuzcoa, Logroño y Alava.

En la primera jornada los resultados registrados han sido: Logroño 13 - Santander, 20 Alava, 8 - León, 11 Vizcaya, 21 - Navarra, 17 Descanso guipuzcoa.

Los partidos previstos para mañana son: Alava - Navarra, Guipuzcoa-Logroño., y Vizcaya-León.

CARRASCO, LEGRA y BARRERA en el Ranking mundial

NUEVA YORK, 30 (Aifil).— El peso mosca japonés Masao Ohba, ha sido nombrado boxeador del mes por la asociación mundial de boxeo (W.B.A.) por su victoria sobre el campeón mundial, el filipino Bernabé Villacampo, en un combate sin título en juego. Esta victoria le hizo subir al cuarto puesto de la clasificación de su categoría (estaba en décima posición) por la W.B.A.

La asociación incluye en su lista a tres españoles: Barrera Corpas en la quinta posición de los Welters Juniors, Pedro Carrasco en tercer lugar de los ligeros y José Legrá, en el cuarto de los plumas.

Ajedrez

MEDINA, SEGUNDO EN HOOVENS

WIJK AAN ZEE (Holanda), 30.— (Aifil).— El español Antonio Medina, se encuentra con 9 puntos en segunda posición de la categoría de los maestros del torneo internacional de ajedrez de HOOVENS al término de la decimo cuarta ronda disputada ayer.

Encabeza la clasificación el sueco Ulf Andersson con 10 puntos.

CARRASCO YA TIENE UN SUCESOR

VELAZQUEZ

CAMPEON EUROPEO DE LOS LIGEROS

En la velada boxística que tuvo lugar ayer en el Palacio de los Deportes madrileño, el tino Miguel Velázquez se proclamó nuevo Campeón continental de los ligeros, al vencer a los puntos al campeón inglés Ken Buchanan. De los quince asaltos a que estaba concertado el combate, el español anotó diez, dos Buchanan y tres resultaron nulos. La pelea que se desarrolló dentro de la más alta deportividad, respondió plenamente a la expectación que había despertado en el público madrileño. Velázquez boxeadó bien y supo llevar el combate a ritmo que le convenía. En el noveno asalto el inglés con un golpe preciso en el mentón haciéndole caer al tapiz, aunque Buchanan se incorporó inmediatamente. En el último asalto, con un Velázquez arrollador, el inglés paso serios apuros y a los pocos segundos estuvo de caer por segunda vez. Al concluir la pelea, el público ovacionó calurosamente al sucesor de Carrasco y nuevo campeón europeo de los ligeros.

GANÉ CON TODA JUSTICIA

MADRID, 30.— (Aifil).— Gran diferencia de ambiente en los vestuarios de los boxeadores Miguel Velázquez y Ken Buchanan al término de la pelea que ambos celebraron anoche en el Palacio de los Deportes, que dio el título europeo de los ligeros al púgil español.

Velázquez, a pesar de las huellas que se notan en su rostro del castigo recibido, está contento, eufórico, aunque sus emociones no las exterioriza.

—¿Contento de la pelea?
—Sí, mucho. Creo que gané con toda justicia.

—¿Fue difícil rival Buchanan?

—Es un gran boxeador, que me dió guerra. Pero yo fui a más a lo largo del combate y de ahí mi victoria.

—¿Volvería a enfrentarse con Buchanan poniendo el título en juego?

—Prefería tener otro contrincante, porque el escocés es un boxeador difícil, peligroso y muy difícil de romperle la guardia.

EL TRIUNFO FUE LEGITIMO

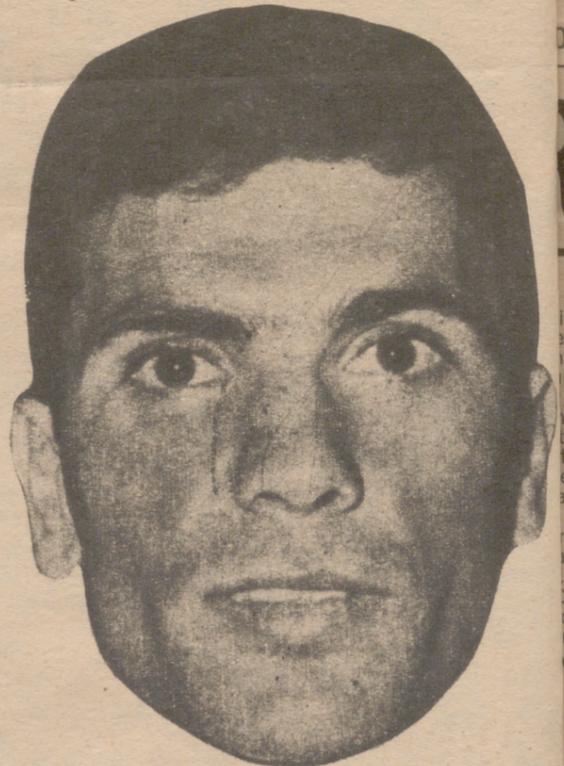
El gran derrotado, el inglés Buchanan nos recibe sin disimular su tristeza.

—Me ganó a los puntos, por

poca diferencia, pero su triunfo fue legítimo. La caída fue vital. A partir de ese momento él fue a más, y yo a menos.

—¿Fue limpia la pelea?

—Creo que sí. Ambos se entregaron totalmente a la prueba que el arbitro tuvo poco que intervenir.



LA PRENSA MADRILEÑA VIO ASI EL COMBATE

MADRID, Enero, 30. (Aifil).— Resumen de comentarios de la prensa madrileña sobre la pelea "Velázquez-Buchanan", para el título europeo de los pesos ligeros.

GILERA, en "ABC": Buchanan ha sido un espléndido derrotado y Velázquez un claro y elevado campeón en la mejor pelea que he visto, y en la que se ha presentado con mejor preparación.

CAP, en "YA": "El corazón hispano se impuso a la flemia británica puesta al servicio de superior técnica, de quien supo ser en todo momento un digno y noble adversario. Por nuestras notas, a lo lejos, contamos siete asaltos del campeón, cuatro de Buchanan y otros cuatro de empate".

MANUEL OLIAS, en "NUEVO DIARIO": "Velázquez, pese a que sufrió un profundo corte en el pómulo izquierdo en el cuarto asalto, lo que le hizo actuar con un poco más de preocupación, encontró en

Buchanan un durísimo adversario, pero le venció toda limpieza.

MANUEL ALCANTARA, en "MARCA": noveno es el momento cumbre del combate. Ahí la clave de la victoria de Velázquez. Un derechazo Crochet —perfecto, divino—. Llega de manera traslúcida a la punta del mentón de Ken Buchanan. Sucede en el centro justo del cuadrilátero, que ya teniendo historia, y el público se pone en pie como solo hombre entusiasmado, Buchanan está en el suelo por vez primera en su vida profesional.

FERNANDO VADILLO, en "AS": "Miguel Velázquez —corazón de león en esta noche estelar su existencia— se ha coronado campeón derribando al castillo de naipes del promístico mejor edil de España. Superándose a sí mismo con respecto a otras batallas ha comenzado por destruir el arabesco de la esgrima su rival para acabar sometiendo a un enemigo arrollador."

E
PE
RO

ño, el tinte
a los pun
ate, el espa
e la más es
blico madr
no asalto c
n se incorp
apuros y a
nte al suces



LA DANZA DE LOS ENTRENADORES



Ayer dijimos adiós a Rosendo Hernández, lo encontramos en la estación de trenes. Estaba sólo, con sus recuerdos y con su nuevo cargo de mister Canario en el bolsillo. Nos repitió una vez más que le resulta inadmisibles la sustitución de entrenadores a mitad de la temporada. Debería existir un artículo que prohibiese tales cambios.

La frase nos ha hecho pensar, si la memoria no nos es infiel, en lo que va de Liga, sólo en Primera División, seis equipos han cambiado de preparador. Hombres clave de la última temporada como Roque Máspoli, y Luis Molowny han quedado cesantes. La danza de entrenadores está en marcha, faltan todavía varias jornadas para concluir el campeonato y estamos seguros de que continuarán las sustituciones. El público paga y manda, hay que obedecerle. Pero existen los reglamentos y las medidas legales para evitar los abusos y si no existen normas, hay que crearlas.

Un recuento somero de los cambios experimentados en la Primera División nos dan un balance desolador. En el Barcelona, cesó Artigas a quien sustituyó Seguer. Después de la elección del nuevo Presidente, se hizo cargo del equipo el técnico inglés Vic Buckingham. En el Pontevedra, Louis Hon sustituyó a Luis Belló. A Josefo del Valencia, sucedió Buqué con la colaboración de Artigas. En el Mallorca, Sabina Barinaga sustituyó a Sergio Rodríguez, mientras en el Elche Otto Bumbel ocupaba el puesto de Máspoli. Ayer, Rosendo Hernández técnico zaragocista hasta entonces, ocupó el puesto de Molowny en el Club canario. Mañana, si no encontramos una solución urgente, continuará esta perniciosa danza de entrenadores que nada bueno pueden ofrecer al balompié nacional.

SIN CONTAR CON NADIE

...y al fin, Puskas salió



TODO estaba preparado. A los vestuarios de La Romareda, iban llegando jugadores dispuestos a colaborar en el homenaje a Manolo Artiga. Varios, ya vestían los rojos colores con que jugaría la selección de los "magníficos". En la pizarra el entrenador apuntaba los nombres de los que inicialmente saldrían. Puskas llegó en ese momento con Samu, Sarossy y... unos kilos de más, muchos para ser exactos. Había que hacerle un hueco en el equipo y, aunque se tratara de Puskas, no era fácil ya que la delantera era la "única" línea "intocable". Todo el público esperaba volver a ver a Canario, Santos, Marcelino, Villa y Lapetra, los cinco magníficos de la época de oro, juntos otra vez. Se le ofreció al húngaro salir con numeración de medio,

aunque jugara al ataque. Una rotunda negativa fue su respuesta.

—Si es así —dijo— me voy, para eso no hubiera venido.

Hay "suspense" unos minutos. Parece que no va a aceptar, pero al fin, coge la camiseta con el seis a la espalda. Cuando salta al campo, la opinión es casi general.

—Con tanto peso es imposible jugar

Pero... el que tuvo, retuvo y Puskas, prodigo su terrorífico "cañoncito", marcó dos goles y jugó la pelota maravillosamente. ¡Ah! y como premio, recibió al retirarse, avanzada ya la segunda parte, una ovación que cuando visitaba La Romareda con el Real Madrid, nunca pudo imaginarse iba a escuchar de la afición zaragocista.

pie del autobús

RICO: Por lo menos sacaremos un punto

Zaragoza acaba de salir de Sevilla. En la edición, reinaba el mismo. Nadie duda de las alturas que habrá que superar para conseguir en el Pizjuán un resultado vivo, pero... Hay que verlo. Al pie del autobús, antes de la partida, vamos con Rico, el lateral izquierdo que el pasado año se erigió en figura del partido.

—Se puntuará en Sevilla? —Con esa intención vamos. O menos creo que nos vamos un empate.

—Pero el equipo de Max Merkel...

—Si, desde luego que no dará facilidades. Aquí en Zaragoza, cuando jugó, sólo pudo apreciarse una buena preparación física de sus jugadores pero es que aquel día el campo no estaba para florituras. Ahora, en terreno seco como imagino que estará el suyo, deben jugar muy bien al fútbol. Aun con eso, sigo opinando que traeremos un positivo.

—Rico va desde hace tiempo buscando el gol. Varias veces ha estado a

punto, pero la suerte entonces no le acompaña. ¿Llegará ese ansiado gol en el Sánchez Pizjuán?

—Ojalá lo consiguiera, pero si no soy yo el que marco, que lo haga otro compañero, lo importante es que saquemos un buen resultado.

El motor se ha puesto en marcha. Un largo viaje les espera. Al final, Sevilla y allí, el recién ascendido equipo blanco que está realizando una gran campaña. ¿Podrá el Zaragoza quitar a su afición el mal sabor que le han dejado sus dos últimas actuaciones?

TODOS ESTABAN CON EL



La Romareda se vistió de gala el día del Patrón de la ciudad para homenajear a Manolo Artiga, un jugador de la cantera al que la suerte no acompañó en su trayectoria. El mundo del fútbol estuvo con él. No faltó nadie. Todos pusieron su granito de arena para ayudarlo, y él, con su hijo en brazos luciendo la camiseta que tantas veces soñó poder vestir, correspondió desde el centro emocionado.

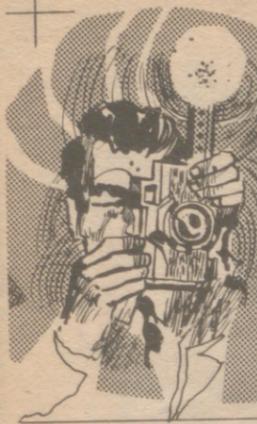
(Foto G. Luna)

si. Ambos s
y lo hic
s totalment
arbitro tuv
venir.

pero le venció

"MARCA":
combate. Ahí
Un derechaz
Llega de ma
de Ken Bucha
rilitero, que y
ine en pie como
an está en el s
al.

"AS": "MI
a noche estela
peón, derriban
mejor edificio
to a otras bat
co de la esgrim
ole a un em



ULTIMO MINUTO



UNIVERSIDAD DE ZARAGOZA

Los estudiantes vuelven a clase



en el día de hoy no se han registrado incidentes en la Universidad de Zaragoza. Hasta el momento de cerrar nuestra edición, los estudiantes han asistido a clase con normalidad. En la Facultad de Medicina, los alumnos, durante las clases, han dialogado con algunos profesores sobre los incidentes de los últimos días. La impresión general es que van remitiendo los focos de violencia, que se espera, con la vuelta a la normalidad, conseguir una mejora en los problemas que afectan a la Universidad.

El Supremo confirma un homicidio frustrado

MADRID, 30. — "Europa-Press".— El tribunal supremo ha confirmado una sentencia de la Audiencia provincial de Madrid que condenaba a José Blázquez Rocandío a seis años y un día de prisión menor como autor de un delito de homicidio frustrado.

Golpeó a un chatarrero y cuando estaba sin conocimiento, lo arrojó por un terraplén de 3 metros de altura, produciéndole heridas graves.

EL TIEMPO

El tiempo en la Región: Durante el día de ayer, llovió débilmente en los Pirineos y Cabecera del Ebro y durante la noche última ha vuelto a llover en los mismos lugares en cantidades muy débiles o inapreciables. Las temperaturas fueron suaves. Soplaron vientos flojos de dirección variable, que luego giraron al E y aumentó su intensidad principal en el Valle Medio del Ebro.

PREDICION PARA LA CUENCA DEL EBRO. — Valida para 24 horas, a partir de las 7 (hora oficial) Mejoría transitoria del tiempo aunque no completa. Cielo nublado o muy nublado en el Alto Ebro y Pirineos, con posibles precipitaciones intermitentes de escasa intensidad. En el resto de la Cuenca cielo poco nublado alternando con grandes claros. Temperaturas suaves. Cierzo entre flojo y moderado en el Valle Medio.

DATOS CLIMATOLOGICOS DE ZARAGOZA. — En las últimas 24 horas:

TEMPERATURAS: Máxima de 14 a 15 horas 30 minutos. Mínima de 9,6 a 7 horas 30 minutos.

VIENTOS: Dominante NW

PRESION ATMOSFERICA MEDIA (reducida al nivel del mar) 763,6 mm.

HUMEDAD RELATIVA MEDIA 63 por ciento.

TEMPERATURAS EN LA REGION: Alcañiz, máxima de 15, mínima de 3; Calatayud y Candanchú, 3 y -4; Cariñena, Caspe, y Daroca, 9 y 7; Gallur y Lérida 12 y 5; Logroño, 9 y 8; Montlaurie, 10 y 6; Pamplona 9 y 8; Soria 8 y 4; Tortosa 18 y 9; Sarriena, 9 y 2;

Profesionales de la enseñanza:

NO GANAN SUFICIENTE

MADRID, 30. (Europa Press).— Son insuficientes las retribuciones y es urgente que entre en vigor la ordenanza laboral presentada en el Ministerio de Trabajo, según se ha puesto de manifiesto en las reuniones que durante tres días consecutivos han mantenido los vocales del sector social de las agrupaciones de enseñanza primaria, media y superior. La vigente ordenanza laboral data del año 1961 y en el tiempo transcurrido hasta ahora —se ha puesto de manifiesto— se han agravado por natural desfase todos los problemas que éstos sectores de la docencia tienen planteados, sin haber podido ser remediados sustancialmente por diferentes convenios colectivos.

GRAVE ACCIDENTE DEL Dr. UCAR

A la hora de cerrar nuestra edición, nos llegan noticias de un grave accidente automovilístico sufrido por el prestigioso doctor zaragozano don Santiago Ucar en las inmediaciones de Logroño. El

doctor Ucar viajaba en compañía de su esposa que ha resultado con lesiones de menor importancia. A primeras horas de la tarde ha llegado a Zaragoza ingresando en la ciudad Sanitaria José Antonio.

MISION ESPAÑOLA A LA R. A. U.

MADRID, 30. (Cifra).— El encargado de negocios de la República Árabe Unida, señor Chabana, ofreció esta mañana, en su residencia privada, una recepción a los miembros de la misión parlamentaria española que mañana por vía aérea, se trasladará a El Cairo para asistir a una conferencia internacional sobre la cuestión de Oriente Medio.

WILLY BRANDT EN PARIS

PARIS, 30. (Efe).— Procedente de Bonn-Colonia llegó esta mañana a París en un avión del Ejército del Aire alemán, el canciller Willy Brandt.

La visita del canciller federal a París, forma parte de las ya tradicionales conversaciones bilaterales germano-francesas inscritas en el tratado de cooperación que firmaron en 1963 el general Charles de Gaulle y el canciller Conrad Adenauer.

CONTACTOS RUSO-ALEMANES

BERLIN, 30 (Efe).— En la mañana de hoy se ha celebrado en Moscú la primera entrevista del plenipotenciario de Willy Brandt, secretario de Estado en la Cancillería de Bonn, Egon Bahr con el ministro de Asuntos Exteriores soviético Andrey Gromyko.

Corresponde este encuentro, a la fase de conversaciones preparatorias previstas por Bonn y Moscú antes de entrar de lleno en las negociaciones sobre intercambio de documentos de no agresión entre la Unión Soviética y la Alemania Federal. Durante el mes de diciembre pasado, Gromyko se reunió tres veces con el Embajador alemán en Moscú, Helmut Allardt que entonces dirigía la delegación alemana.

LA CALLAS EN PARIS



PARIS.— La cantante de ópera María Callas a su llegada al teatro la Opera de Paris con motivo del estreno de la película "Medea" la que la cantante actúa. (Foto Upi-Cifra).

Por faltar a la moral

SENTENCIA DEL

SUPREMO EN MATERIA DE PRENSA

MADRID, 30 (Europa Press).— La sala tercera del Tribunal Supremo ha desestimado el recurso contencioso-administrativo presentado en nombre de doña María Luisa Antem Moya, directora de la revista "Bolero Films" y confirma la sanción de 40.000 pesetas impuesta como responsable de una infracción grave del artículo 33 de la Ley de prensa e imprenta en lo relativo a la falta de respeto a la moral.

El 12 de septiembre de 1967 la Dirección General de Prensa instruyó expediente a doña María Luisa Antem Moya, directora de la revista "Bolero Films" por haber publicado en el número 33 artículo una fotografía y la temática de una fotonovela, que se consideraba atentatorias contra la vigente ley de prensa, en lo que se refiere al respeto a la moral.

Declara el subsecretario de Comercio

"LOS PRECIOS NO SE NOS IRAN DE LA MANO"

MADRID, 30 (Resumen de Cifra).— "La estabilidad del coste de la vida en 1970 es una tarea colectiva: desafío no sólo al gobierno sino a la sociedad española", ha dicho el subsecretario de comercio, Fernández Cuesta, en unas declaraciones en exclusiva a "Cifra".

El año parece haber nacido con signo social. La descongelación de los salarios y la política de precios, junto con la evolución del coste de vida, acaparan la atención pública. Otros grandes conceptos, como estabilidad, inflación y balanza comercial, vienen a rellenar un contorno de inquietudes y esperanzas. Son, en definitiva, cuestiones urgentes de nuestro tiempo.

De estas declaraciones "ARAGON/express" selecciona como más importantes:

"La política de precios no puede disociarse de la política económica general, desarrollo más rápido y nivel de empleo más elevado, compatibles con estabilidad monetaria y

equilibrio de la balanza de pagos".

"Es preciso prevenir y contener el deslizamiento hacia la inflación".

"El gobierno y el Ministerio de Comercio ni pueden ni permitir que los precios vayan de la mano".

"El desarrollo económico del próximo decenio (necesita bases sólidas de estabilidad de precios y pleno empleo".

"La estabilidad de precios es compatible con la elevación de salarios pero sólo hasta un punto. Los trabajadores primeros interesados en mejoras conseguidas a través de negociaciones voluntarias en pérdidas de adquisitivo".

"Hemos renunciado al bloqueo de precios, hemos de vigilarlos extremadamente intensamente, controlarlos con toda eficacia".

"1970 será un año de crecimiento económico con salvaguardia efectiva del adquisitivo de nuestras

Los tort... su maravi... raptada... hecho enca... últimos doc... A un ob... año de s... parecerle... temporada... Infierno par... Onassis... Según... europea, el... no puede... sobre la se... todos sus n... medidas de... los más co... suficientes... Noticias... agitación de... periódicos... toda Europa... abiertamente... esa presión... del armador... nueve años... "En el... meses, Ari...

A... ex...

UN EJERCITO DE
GUARDAESPALDAS PARA
PROTEGERLA

JACKIE PUEDE SER RAPTADA



Por Ana PILSEN
(Europa Press
Features Internacional)

EL MIEDO DE LA SEGURIDAD DE JACKIE HA BLANQUEADO EL PELO DE "ARI"

Los torturadores temores de que su maravillosa Jackie pueda ser raptada —incluso asesinada— han hecho encanecer a Onassis en estos últimos doce meses.

A un observador casual, el primer año de su vida juntos pudiera parecerle una larga y romántica temporada. De hecho, ha sido un infierno para el antes despreocupado Onassis.

Según noticias de la prensa europea, el acosado playboy griego no puede comprar su tranquilidad sobre la seguridad de su mujer. Ni todos sus millones, ni el sistema de medidas de seguridad adoptado, de los más complejos del mundo, son suficientes.

Noticias de cartas amenazadoras, de planes siniestros y de la creciente agitación de Onassis han llegado a los periódicos y revistas de toda Europa. Algunos han expresado abiertamente su preocupación de que esa presión sea excesiva para la salud del armador, que cuenta sesenta y nueve años.

"En el corto espacio de doce meses, Ari ha visto cómo su pelo se

volvía blanco", informa en primera página "Ici-Paris" semanario francés de gran circulación, en su número de 26 de septiembre.

"Le aterroriza la posibilidad de que sus enemigos traten de vengarse de él raptando a su mujer".

Tras señalar que Jackie no luce ya ninguna de las joyas de su fabulosa colección cuando sale de su bien protegida residencia, Ici-Paris añade: "Ha recibido cartas amenazadoras indicando lo que le espera a Jackie... Onassis sabe muy bien que tiene enemigos respaldados por medios poderosos y perfectamente capaces de llevar a cabo estas amenazas".

JACKIE VIVE ENTRE AMENAZAS

La existencia de ciertas amenazas por escrito contra la seguridad de Jackie fueron las que recogía el autorizado Daily Mail, de Londres, el 19 de septiembre. "Jackie, decía, ha aprendido a vivir entre amenazas y guardaespaldas".

La revista alemana Neue Post publicó entretanto la historia del descubrimiento de una supuesta bomba secreta destinada a Jackie.

En este mismo mes, otro popular periódico francés, France Dimanche, ha informado de una conspiración de los revolucionarios griegos para asesinar al matrimonio.

El 3 de enero, el avión que llevaba a Jackie de Nueva York a Atenas fue examinado minuciosamente en el aeropuerto Kennedy después de que la policía fuera informada de la existencia de una bomba a bordo.

Estos incidentes pueden haber señalado el comienzo de los problemas de Ari. Pero su final, según las noticias de la prensa y los comentarios de personas allegadas, no parece fácil.

"Se ha corrido un tupido velo sobre las medidas de seguridad adoptadas por Onassis para proteger a Jackie" dijo a un periodista un ayudante del armador. "Prefiere que su mujer no vuele en sus propios aviones (de la Olympic Airways), porque piensa que son más vulnerables.

"La mera idea de que le ocurriera algo a Jackie inspira a Ari una especie de terror que bordea el pánico.

"En todos sus viajes le acompaña a Jackie un hombre armado hasta los dientes". Todos los asientos de su alrededor se mantienen vacíos. En Nueva York le esperan unos detectives privados y en Atenas los "gorilas" de Ari, como él los llama".

"NO ES MAS QUE UN FOTOGRAFO"

Un fotógrafo americano, que trató de obtener unas cuantas fotos de Jackie al reconocerla en un pequeño café en una de las islas griegas, puede dar fe de lo concienzudos que son estos "gorilas" en su trabajo.

"Me acerqué, con ánimo de pedir permiso para sacarle unas fotos", ha declarado. "Pero apenas había dado dos pasos cuando me agarraron tres hombres y empezaron a sacudirme". "Podrían haberme roto el cuello. Menos mal que la Sra. de Onassis les gritó que me dejaran en paz.

"No se preocupen, les dijo. No es más que un fotógrafo".

"A Jackie le protegen sus guardaespaldas día y noche, dice Ici-Paris. Incluso cuando va a nadar

se halla bajo cuidadosa vigilancia. No está ni un momento sola". Sus guardianes nunca están lejos de su lado.

La misma isla de Skorpios está guardada por un equipo de hombres rana especialmente entrenados siempre que Jackie está en ella. Y el yate Cristina nunca sale de puerto sin un experto en explosivos a bordo, preparado para desmontar una bomba si fuera encontrada.

Además de los agentes del servicio secreto americano, que vigilan a sus hijos en todo momento cuando están en Estados Unidos, Ari ha contratado varios guardaespaldas de la famosa agencia Pinkerton para que protejan a Jackie durante sus estancias en Nueva York.

ASI SUFRE DE INSOMNIO POR PROTEGER A JACKIE

Sin embargo, a causa de las amenazas procura tenerla a su lado, en Grecia o en el Mediterráneo, todo lo posible. Cree que estará más protegida ahí que en América.

Un conocido de Onassis ha dicho: "Juzgando por el número de hombres que siguen a Jackie, el costo de toda esta protección debe ser astronómico. Pero se que a Ari no le importa ese gasto".

"Está dispuesto a gastar todo lo que sea para protegerla".

Tampoco le preocupa la idea de tener que pagar un gran rescate en caso de que Jackie fuera raptada. Pero le horroriza el pensar que le ocurriría algún daño a su mujer.

"Ari siempre ha sido una persona —explicó el conocido— que dormía bien. Ahora sufre de insomnio, porque su mente sigue trabajando cuando se acuesta. A pesar de todo lo que han hecho los doctores, duerme muy poco".

Ningún hombre podría haber hecho más para proteger a la mujer que ama que lo que Ari ha hecho para proteger a Jackie en los últimos meses.

"No es extraño que el pobre hombre haya encanecido".

ARAGON

expres

DIARIO DE LA TARDE

HOJA DE CALENDARIO

ENERO

30-1970-335
Sol: 7,27 a 17,31.—Luna: 0,32 a 10,50
Cuarto menguante a las 14,39
Luna nueva el 6

30
VIERNES

Ss. Martina, vg., mr.; Félix, p.; Barsen, Matías, Armentario, obs.; Barsimeo, ob.; Hipólito, pb.; Feliciano, Filipiano, Alejandro, mrs.; Aldegunda, Jacinta de Mariscottis, vgs.; Sabina, Batilde, reina.
Misa: De Feria.
Día de penitencia



Las conclusiones del reciente Concilio holandés sobre el celibato sacerdotal hacen creer al prof. Alessandro, vicedirector de "L'Osservatore Romano", que se ha concebido el sacerdocio "como una profesión cualquiera".

Esto hace pensar que se enfoca la vida del sacerdote como compromiso temporal, modificable a discreción; y excluye el carácter sacerdotal, "para siempre", en orden a edificar el cuerpo de Cristo.

El sacerdote no elige su vocación, es elegido. Su celibato es exigencia disciplinar, no dogmática; es accidente, nobilitado pero accidente, no substancia. El celibato no es un dogma, sino una gloriosa tradición de la Iglesia latina; podrá modificarse su obligatoriedad, y condiciones, pero eso no modificará su esencia sacerdotal de enviado para ser testigo de Cristo por la palabra, los sacramentos, el apostolado. F.P.

Apertura al diálogo

PRETIENDEMOS que esta sección sea algo así como una ventana al sol. Al buen sol del diálogo a niveles de buenos entendedores y de correctas maneras. Queremos con esto decir, que en Aragón la apertura al diálogo de los administrados con la administración ya tiene un cauce, una voz: la de esta página. Pero la voz ha de ser serena. Entendemos que en la apertura al diálogo la razón nunca será del que más agriamente hable, sino de quien mejor razone su derecho. A nosotros, nada nos asustará, de cuanto nos escriban porque estamos de vuelta de muchos caminos. Claro está, que no hay que olvidarse de firmar las cartas, aunque luego las publiquemos con iniciales o seudónimo, secreto que guardaremos rigurosamente, hasta las mismas lindes de la ley. Y ahora, ustedes tienen la palabra.

INCISIVO Y VALIENTE
Sr. Director de "A. E."

Muy Señor mío:

Soy un aragonés joven, de Zaragoza, interesado por el mundo, por España y por mi ciudad, y, en consecuencia, por las noticias que en ellos puedan surgir. Hace ya varios meses me llegaron rumores de que iba a salir en Zaragoza y para la región un nuevo periódico que Ud. dirigiría; el "ARAGON-EXPRES", y que sería el primer periódico de la tarde en Aragón.

Estos días me han confirmado los rumores y me

ARAGON/exprés. PAG. 14

RELOJ DE ARENA

DE PLATA SON LOS SUEÑOS

Escribe:
Pedro Pablo PADILLA

SOY propietario de una tiendecita sin importancia, fabricada de modestia, al final de la calle de San Gil. Mi mujer y yo la regentamos. A las ocho nocturnas acuden los tertulianos nuestros amigos, los habituales del pique, de la sal y de la cerveza que mandamos se nos sirva del bar "La sardina que ríe". Aquella noche dedicábase la velada a comentar lo carísimo que resultaba hacerse un entredós de seda natural, de la seda que construyen los gusanos. Ya sé que tocábase un tema espinoso, tanto como hablar de la virginidad de Magdalena, nuestra vecina, que sostenía relaciones viscosas con Senén, el sereno, que llevaba fama de alternante.

No lo esperábamos. Mas, de improviso, se personó sin llamar, por la trastienda, don Diego Majana. Este don Diego gastaba mostachos renacentistas, era corto de visión y alardeaba de medio ácrata, sin remontar la otra media por aquello del conservadurismo de una renta vitalicia que su suegro, al fallecer, le dejó en disfrute. Personaje Majana, la mar de simpático y antipático. Según. Venía a salpimentar la reunión que celebramos a diario, salvo festivos.

—Voy a poner una bomba en el palacio arzobispal. Buenas noches —se restregó los bigotes y le sacó reflejos a las córneas—. A seguido, preguntó que si la cerveza estaba bien tirada.

—Que traigan más cerveza —ordenó Nicomedes—, un conspicuo que siempre invitaba y jamás se le ocurría abonar el gasto. Nicomedes vivía de componer relojes en su piso que de taller y vivienda en conjunto, le servía. Llevaba bien ganada fama de roñoso y en verdad que el rumor en charquillo se quedaba. Renacida la calma que la exclamación de don Diego provocase, lanzó:

—A ver, a ver; explique usted eso de la bomba —aguzaba el instinto de relojero—.

Don Diego se estiró, se limpió los bigotes con un pañuelo semi sucio, y expuso:

—El palacio arzobispal de Zaragoza es una birria, una afrenta, un permanente atentado al buen gusto. Y como yo soy hombre de gusto, más o menos cultivado, me he propuesto volar el edificio. ¿Han visto ustedes una cosa más fea? ¿Han pensado ustedes en el ataque contumaz que representa seguir tolerando una sartenada en medio de la ciudad, insultándonos a todos?

—A mí no me insulta —adujo la señorita Lola, soltera de nacimiento y hasta su muerte, que pendía de un hilo su atención de veterana en oír las extravagancias de Majana—.

—Aquí traigo la dosis —ofreció don Diego—. El que suponga que ando con chufas que lo digo. —Exhibió una botella negruzca, no verdosa, que representaba el final de los epílogos—. Un solo gesto y le estampo el vidrio. ¿Qué? ¿Qué? ¿Qué? triplicó.

Todos callamos. Nos sentíamos un mucho sobrecogidos por los desplantes y la majeza de don Diego. Arribamos a la convicción de que el medio ácrata llegaría a ser capaz de acometer su propósito.

—¿A que no? —retó la tontorrina de Lola—.

—¿A que sí? Por éstas —Y don Diego Majana se besó la cruz de los pulgares—. Sonó a herejía el beso sobre las uñas.

Salió disparado hacia el palacio arzobispal. Parecía un profeta de revelaciones no adivinadas. Le seguimos. Hacía un frío más crudo que las entrañas de un prestamista. Tratamos de sujetarle. No hubo forma. Estrelló el botellón contra los hiqados de la fachada. Instintivamente, nos pusimos las manos sobre los oídos. Hasta sentir la fatiga motivada por el frío o la postura de telefonistas en

chea. Del tondo de un mar de verdades don Diego nos endilgó la copla:

—Ahora que están de moda los conservadurismos, en especial, los arquitectónicos, viene a colación lo siguiente: Nada de conservar. Nada de conservar. Lo que procede es destruir. Destruir lo feo, lo que hiera a la vista; y no lo digo por mí, bisojo de natura, sino por los que vengan. ¿Qué dirán de nosotros cuando se enteren de que somos los asesinos de la Torre Nueva y de tantos y tantos otros monumentos históricos y artísticos, etc. etc., númen y cacumen de toda una cultura? Sin permiso del pueblo, estafándolo. ¿Y qué dirán al ver que se mantienen en pie adefesios como el que nos ocupa; y su puente, que no es el Rialto de Venecia? Destruyamos, destruyamos. Destruir es construir, dijo un economista. Ya sé que los sueños son de plata. He concluido.

De regreso, ya sosegado, don Diego se olfateó las manos. —¡Arrea! He confundido el envase. En lugar de la trilita me traje el frasco de la colonia.

Por algo no sonaba. Todos nos refomos, incluso la señorita Lola.

Mi mujer, en la trastienda ("Confecciones. Géneros de punto. Novedades para mocito"), hacía el arque y el inventario de la jornada.

—¿Pedimos más camisetas?
—¿Para qué? Estoy que ardo.

tribunales

Por M. Gimeno Garín

INJURIAS Y URBANISMO

El Tribunal Supremo en sentencia de 16 de junio de 1969 condena encausado como autor de un delito de injurias, insultos y amenazas a un funcionario público del art. 245 del C.P., a la pena de tres meses de arresto mayor. Nos ofrece el caso de indignación ante actos municipales que posteriormente, fueron declarados nulos.

Dice nuestro Tribunal que el único documento citado como auténtico por el recurrente, a los fines de poner de manifiesto el error en la apreciación de la prueba padecido por el Juzgador de instancia el que recoge la Orden del Ministerio de la Vivienda, de 3 de mayo de 1967 por la que se deja sin efecto un acuerdo de la Comisión Provincial de Urbanismo de Segovia.

No es admisible que la persona afectada se dirija personalmente a quienes adoptaron el acuerdo, en forma insultante. Profiriendo frases como "canallada", que "tiene que solucionar una navaja", "que haría un disparate y tomaría medidas extremas", "que lo arreglaría a tiros", "que no son funcionarios públicos ni nada", y "que no representan a la provincia", y teniendo en cuenta que todo ello fue oído por numerosas personas.

La noticia de una decisión administrativa contraria a las pretensiones, no puede equipararse a los estímulos que la Ley establece para productores de arrebato u obcecación.

La "Ley de Aguas" fue la ley civil causa de más juicios penales. Creemos que a la Legislación sobre Construcción y Urbanismo corresponde ahora ese récord.

PAREDES BLANCAS Y MANCHAS NEGRAS

Todas las ciudades tienen sus atributos más o menos criticados, materializados en forma muy diversa: jardines, limpieza, pavimentos más o menos resistentes, etc.

La muestra, no pudiendo faltar a esa cita, y puesto que no parecía definirse por ninguna de estas facetas ciudadanas en particular, —aunque parece abarcar a muchas: parques, charcos, etc., ha tenido la oportunidad de hacerlo ¿gracias? a una enfermedad.

Hace tiempo que los habitantes de nuestra ciudad vienen padeciendo con regularidad periódica la visita de la gripe, que según la Dirección General de Sanidad, no puede remediarse con la vacuna preventiva a causa de que cada nueva visita del virus, es bajo una bandera diferente.

Pues bien, casi con esa misma regularidad, y sin vacuna posible tampoco, viene afectando, esta vez a la fisonomía ciudadana, una urticaria, cuyos brotes, originales de lo más, surgen al aire libre en forma de manchas negras, que sorprenden al transeunte, porque hace un tiempo, al menos, aparecían en forma de grafismos, mientras que el nuevo virus, se reproduce al parecer única y exclusivamente como manchas negras de forma rectangular más o menos conseguida, que cubren paredes recientemente blanqueadas, edificios y monumentos por todo lo largo y alto de esta ciudad.

Parece ser que los altos organismos de la "salud pública", están buscando la forma de terminar con esta enfermedad, remedio que pondrán en manos de quien corresponda, para que esta nuestra ciudad sea un lugar sano, y a prueba de virus-malignos.

Luis LACASA

Suscribase a
ARAGON/exprés

Pablo GARCIA ÓSACAR

¡NO VUELVO A DISCUTIR!

sobre Sintamur!

Hablar de revestimientos con Profesionales es hablar de SINTAMUR, el revestimiento decorativo para paredes, con soporte de tejido. Me he convencido de que es algo ÚNICO, sin comparación: ¡es inútil discutir! Desde ahora... "sólo SINTAMUR" Lo instala

Distiplas

MATERIALES PARA DECORACION

León XIII, 19 - Teléfonos: 236164 - 221589

San Miguel, 15 - Teléfono: 229382

Arzobispo Domenech, 11 - Teléfonos: 215459 - 233890

ZARAGOZA



AL
PATRIOTISMO
POR LA
CRITICA

"La crítica ejercida rectamente, respetuosa y consciente, es un auténtico servicio público, y por lo tanto, algo a lo que puede aplicarse con rigor el calificativo de "positivo". El propio José Antonio escribió que "no hay patriotismo fecundo si no llega a través del camino de la crítica".

Positivo es, para mí, el mantenerse fiel a los dictados de la propia conciencia, el prestar la voz a toda posible injusticia, el distinguir entre discrepante y enemigo, es respetar toda opinión ajena y darle el mismo tratamiento que quisiéramos para las nuestras. Todos aquellos ingredientes que confieren a una determinada forma de convivencia el calificativo de democrática.

Negativo es, por el contrario, el aplauso adulador; las filigranas retóricas que disimulan urgencias que no admiten esperas; el desplazar, a la hora de tomar decisiones importantes, la responsabilidad hacia la voluntad supuesta o real de un tercero; el decir no cuando la conciencia dice sí o a la inversa; el creerse en posesión exclusiva, y excluyente, de la verdad, sobre todo cuando de problemas del hombre y su circunstancia política se trata; en definitiva, todo lo que degrada al hombre de su carácter de fin para convertirlo en medio, en instrumento para la consecución de determinados objetivos.

(EDUARDO ALVAREZ PUGA, en "MUNDO")

DESENTRAÑAR EL
"PLURIFORMISMO"

"Lo que más ha llamado la atención a los comentaristas ha sido la introducción del término "pluriformismo" en oposición al anterior de pluralismo, que a todo el mundo le parecía válido, aunque hubiera discrepancias a la hora de encauzarlo.

Tengo que confesar que durante esta semana he dedicado todo el tiempo posible a desentrañar el auténtico significado de la expresión del ministro y finalmente he llegado a la conclusión de que este "pluriformismo" introducido tempestuosamente en nuestro vocabulario político, sería muy válido si no nos remontáramos solamente al asociacionismo político, sino a la misma disyuntiva de Movimiento organización o Movimiento comunión.

Porque en la medida en que las leyes posteriores a la Ley Orgánica refrendaron un Movimiento organización, el "pluriformismo" ya no era posible, pues se había optado ya por una sola forma.

Este "pluriformismo" sólo sería posible si se fuera a un Movimiento de simple comunión que no encasillara a los sujetos políticos. Aunque entonces el "pluriformismo" vendría a significar lo mismo que este pluralismo que existe en el país y del que se pueden recoger pruebas cada día."

COSTA en "TELE/expres"

EMPRESAS
AGRICOLAS

Puede decirse que no existen en nuestro país empresas agrícolas, y no podrá haberlas en tanto no resolvamos el problema institucional de la propiedad y tenencia de la tierra. Al hablar de mejoras agrícolas institucionales no centro el problema en el aspecto estrictamente técnico. Es necesario que éstas alcancen un carácter social.

("LA VERDAD")

CONTRASTE
DE PARECERES

POLITICA ECONOMICA

El nuevo Gobierno se enfrenta, pues, con una situación delicada a la cual sólo puede hacer frente poniendo en marcha una política económica de estricta disciplina, tanto en el sector público, como en el privado. Esto implica sacrificios que el país sólo aceptará si se le habla muy claro, hasta crudamente. Esto es, por otro lado, indispensable para ganarse la confianza de la población, condición indispensable para el buen éxito de la gestión económica del Gobierno en esta hora crucial.

Quizá en esta palabra "confianza" radique el punto crítico de esta política económica. La "confianza" es un lujo etéreo, que se gana con sinceridad y con un nuevo estilo, que asegure que no se repetirán pasados errores. Este nuevo estilo tiene, naturalmente, muchas exigencias, tanto en orden a la aséptica información a los españoles de la verdad de la situación, como en orden a la atribución de las responsabilidades que incumbe a cada uno en el futuro: al Gobierno y a la administración pública, a las empresas, a los trabajadores, etc. Esta política implica evidentemente negociaciones con los diversos estamentos y, por tanto, representación adecuada de los mismos. Cuando esto existe —tenemos algunos ejemplos recientes en Europa—, la confianza entre Gobierno y gobernados se restablece y con ello la política económica readquiere toda su eficacia."

JUAN SARDA, en ESPAÑA ECONOMICA

EL CENTRALISMO ES ANACRONICO

La democracia pluralista implica el reconocimiento de la existencia de una variedad de cuerpos intermedios entre el individuo y el Estado. De ahí que a la democracia pluralista le venga impuesta la descentralización como uno de los instrumentos más útiles para la realización de una verdadera y real democracia. El autogobierno en lo económico, en lo social y en el campo político —en una palabra, la plena democracia gobernante—, si quiere ser auténtico ha de lograr que sus obligaciones y derechos se reflejen en la organización jurídico-constitucional del Estado. Por eso, en nuestros días, los Estados unitarios centralizados están dejando paso a Estados unitarios descentralizados, a Estados regionales y, en casos extremos, a Estados federales.

Juan FERRANDO, en "Madrid"

BUENO Y
MALO

"Comprendo muy bien lo que ocurre. La expeditiva clasificación de buenos y malos, como los casilleros blancos y negros de un tablero de ajedrez, simplifica el juego. La manipulación expeditiva de esos adjetivos morales ahorra mucha indagación crítica. Los cuatro presidentes de la República primera eran "malos" y no había más. Cuando la verdad es que Figueras, Salmerón, Pi y Margall, Castelar eran buenos y patriotas. Por eso fueron tan malos y catastróficos para España: porque no hay cosas más malas que las que hacen, cuando se equivocan, los hombres buenos.

Rodríguez Batllori, en su precioso libro "Galdós y su tiempo", confiesa que tardó mucho en entrar en contacto con la obre galdosiana porque en el libro tajante del padre Ladrón de Guevara, con el bien expresivo título "Novelistas buenos y malos", Galdós era sentenciado como malo; como la de Batllori, tenían las obras de Galdós escondidas con llave, como la sosa cáustica que podía beberse un niño confundiendo con la botella de "Marie Brizard"

PEMAN, en "GACETA ILUSTRADA"

CUANDO LA
EXHORTACION
SE QUIERE
VER COMO
INJERENCIA

"No hay razón alguna que permita pensar que el ejercicio del legítimo magisterio de la Iglesia pueda ser una injerencia en la legítima autonomía y "sana lealtad del Estado", ni que las declaraciones del Episcopado español puedan ser interpretadas en un sentido unilateral y partidista, ni que puedan ser apreciadas como sustitutivo de las responsabilidades propias, intransferibles e insustituibles, de los seglares, cuando en realidad nuestros obispos no pretenden descender a los aspectos técnicos en materia sindical ni inmiscuirse en lo que es tarea propia de los gobernantes y de cuantos han de intervenir, con la representación ciudadana que ostentan, en la elaboración de la nueva ley. Los principios cristianos son ciertos y no pueden en conciencia ser preteridos. Por eso, con nuestros obispos, deseamos que en la nueva ley se reflejen con la máxima perfección y efectividad posibles los principios de la doctrina social de la Iglesia acerca de la autonomía y representatividad auténtica..." exhortando "a cuantos tengan la posibilidad de influir en la elaboración de la ley a que actúen de acuerdo con sus responsabilidades de ciudadanos".

"ECCLESIA"

NO, A LA
SOCIEDAD
DE
AUTORES

MADRID. (Fiel).— El tema del pago de derechos de autor por los establecimientos públicos, bares y restaurantes, que utilicen televisores va a ser tratado minuciosamente en el pleno que celebrará la Sección Económica del Sindicato Nacional de Hostelería el próximo día 10 de febrero. La Sección económica de dicho Sindicato ya había entablado conversaciones con la Sociedad General de Autores de España en relación con este tema, pero no se llegó a un acuerdo ya que la Sociedad de Autores pretende ser quien fije libremente las tarifas que han de satisfacer los establecimientos públicos, se nos dice de fuente autorizada. En la reunión del día 10 se tratará de hallar una fórmula que pueda ser aceptable por ambas partes, partiendo del hecho de que, —se nos añade—, al parecer existe la obligatoriedad del pago de derechos.



MAXIMO EN "MUNDO"

Suscríbase a
ARAGON/expres

Y ZARAGOZA CAPITAL REGIONAL, PROBLEMAS

Conversaciones
con GAVIRIA,
Sociólogo
urbanista

Un informe de: L. A. TEJADA

¡Eliminemos los aspectos provincianos!



"El interior del 'Tubo' está hoy deprimido y en decadencia"

"NO SOY PARTIDARIO DE LAS CIUDADES SATELITES, PORQUE TERMINAN CONVIRTIENDOSE EN CIUDADES DORMITORIOS"

Después de este viaje metafórico, y en alguna medida físico, que hemos realizado por la Región, nos queda finalmente hablar de Zaragoza, como Capital Regional, problemas que tiene actualmente nuestra ciudad, y un enfrentamiento con la década que hemos iniciado. ¿Qué opina Gaviria de esto? Escuchémosle.

—Zaragoza como capital Regional tiene que luchar contra el aspecto provinciano que le queda. Sería necesario preparar un suelo de unas 20 hectáreas, más o menos, en el corazón de la ciudad para la creación de un Centro Direccional: Seguros, Alto Standing, etc. Esto, naturalmente, apareja problemas. El primero y más importante es la localización del mencionado centro. Hay dos sitios: uno es el Tubo, que permitiría renovar de 6 a 7 hectáreas que han sufrido un descenso vertiginoso en su población de ocho mil habitantes en 1950, a seis mil

actualmente. El interior del Tubo está hoy deprimido y en decadencia; el otro es el Polígono 3, zona comprendida entre el Coso, Paseo María Agustín, y la Nueva Avenida Imperial donde el hotel Corona de Aragón. En esta zona hay una gran superficie de terrenos de antiguos Cuarteles, o de la Diputación Provincial. Esta zona aparece como un lugar idóneo para la expansión del Centro.

Contamos también con la enorme ventaja que supone el proyecto de creación de una Estación Terminal de la Renfe en la actual del Sepulcro, que también podría ser una terminal provincial para las gentes que diariamente se desplazan a trabajar a Zaragoza.

No debemos olvidar añade Gaviria que una Gran Capital Regional reunirá y polarizará todas las operaciones de comercio y trasmisión de la información, y que será sede de los Servicios Estatales para

la Región, además de que dispondrá de Oficinas para los Organismos Administrativos Regionales, un Banco de Datos, y centro de comercio y decisión.

El aprovechamiento del Tubo para la expansión del Centro supondría la disposición de 6 hectáreas de terreno, que equivalen a 1.500.000 de metros cúbicos construidos, y luego la posibilidad de prolongar subterráneamente el Paseo para hacer fluido el eje Norte Sur y evitar los embotellamientos en la calle de San Gil y Puente de Piedra. Esto permitiría que la circulación entre ambas orillas del Ebro fuera rápida—sabido es que una de las principales condiciones de un Centro es su accesibilidad.

—Bueno, esto supone un tremendo problema de inversión en infraestructuras. ¿Hasta qué punto, en su opinión, es viable en el caso de que el Ayuntamiento de Zaragoza estuviese dispuesto a emprenderlo?

"LAS GRANDES INVERSIONES EN INFRAESTRUCTURAS SIEMPRE TIENEN UNA FUNCION SOCIAL IMPORTANTE"

—Yo creo que el Ayuntamiento puede afrontarlo perfectamente. Un gasto de mil millones en infraestructura se lo puede permitir Zaragoza a diez años vista, teniendo en cuenta que aquí el valor de lo construido años supera los dos mil millones de pesetas.

Las grandes inversiones en infraestructura siempre tienen una función social importante. De hecho, y un ejemplo lo constata, el cubrimiento del Huerva permitió la expansión del Sur de Zaragoza. Esta ciudad puede endeudarse mucho en obras de infraestructura.

—Supongo que los grandes problemas de Zaragoza no se limitan a su centro.

—Desde luego. Existen los problemas de la periferia: ghettos étnicos en las Graveras de Torrero, barrios de chabolistas, vivienda rural en Valdeferro.

Una cosa se ha logrado hoy: la resolución del problema escolar.

Esto demuestra que cuando un problema se detecta, puede resolverse.

Hay, naturalmente, otros problemas como la absorción por parte del Ayuntamiento de Zaragoza de núcleos rurales que no disponen de las más elementales condiciones de vida. Urge afrontar todo esto que vamos anotando.

También hay otro asunto gordo, y es la contaminación del agua potable. De momento no se ha conseguido especializar el Ebro en río agrícola, y hay industrias aguas arriba—algunas de ellas peligrosas—que contaminan las aguas, ya que en Zaragoza se bebe agua del Ebro a través del Canal. Hay que pensar en coger el agua de otras zonas más puras como Moncayo. Sin duda el

agua es otra de las grandes bazas que tiene que jugar Zaragoza.

En relación con todo esto sería necesario poner en marcha un Gran Programa de Actividades para dentro de 15 años; no ir procediendo al parcheo. Se podría montar un Programa cuatrienal paralelo al del Plan de Desarrollo. Ya desde hace unos tres años—continúa—se ha empezado en Zaragoza una Política Sistemática de Planificación. Después de la Aprobación del Plan General, hay en elaboración 13 Planes Parciales con la creencia—ingenua en mi opinión—de que al disponer de suelo planeado éste se abarata. Yo soy más partidario de aprovechar el Gran Patrimonio de suelo, unas 18.000 hectáreas, que es el doble de lo que ocupa actualmente Madrid, compuesto por el Vedado de Peñafiel en el Monte de Villamayor, —propiedad de Ayuntamiento. Estos terrenos podrían ser ofrecidos a constructores, cooperativas, grupos promotores mediante un sistema de gerencia municipal del Ayuntamiento y así podían ser construidas viviendas económicas en suelo municipal para evitar la especulación.

CREACION DE NUEVAS CIUDADES EN ZARAGOZA

—¿Qué opina de las ciudades satélites, y su viabilidad en Zaragoza? ¿Y de las ciudades paralelas?

—Yo no soy partidario de la creación de ciudades satélites porque terminan convirtiéndose en ciudades dormitorio. En cuanto a las ciudades paralelas, soy escéptico por la enorme fuerza de los grupos de presión que controlan el suelo en el centro.

El Plan General de Ordenación del 67 prepara una ciudad nueva en Montañana. Personalmente creo que, por estar situada esta nueva ciudad en zona de regadío, no llegará a construirse. De todas formas tampoco estoy en condiciones de demostrar que no sea viable.

Para terminar esta conversación, añadiré que estamos tendiendo indudablemente a una sociedad post-industrial donde la creación intelectual, el conocimiento y la transmisión serán el principal factor de producción.

(Cuando hubiéramos terminado esta larga conversación era ya tarde. En el café flotaba una atmósfera enrarecida, afuera, en la calle, retiraban las nubes cargadas que antes habían descargado lluvia en la ciudad.)

Denuncia del GUATEQUE para menores



3

Como el lector va viendo, todo es curioso dentro de este mundo de las horas "pop" zaragozanas. Pero de original, ¿tiene mucho o tiene poco? A veces lo hallo como mimético. Palabras, atuendos, ideas y sonidos, son importados de las más famosas "boutiques" y discotecas londinenses. Acabo de escuchar a una muchacha una frase que, a su modo, denuncia un poco lo que digo: "Esa película sería fenomenal si no estuviera cantada en español!"

LA PICARESCA DE LOS SELLOS "POP"

Las conocidas contraseñas de cartón usadas en el descanso de los espectáculos y bailes, han sido sustituidas en algunos clubs "in" por estampaciones en la piel del cliente que sale del local para volver. Si un chico quiere salir de allí con idea de volver habrá de poner su mano para que en ella quede impreso el sello de goma mojado en un tampón de tinta.

Hay clubs que disponen de sellos diferentes para cada día de la semana. Lo hacen así para que con la estampación de

un día no pueda un chico volver al siguiente, aunque sea dejándose una mano sin lavar. Suelen llevar alegorías "pop" referidas al nombre del local. Pero sucede que en algunos clubs de los denominados "folloneros" han tenido que sustituirlos por las viejas contraseñas de cartón ya que ha nacido cierta picaresca juvenil que a este respecto, aún va un poco más allá. Sale un chaval del club a la cita que tiene con un amigo. Humedece con saliva la tinta del sello recién estampado en su piel, oprime su mano contra la del amigo y allí queda marcada la contraseña que permitirá al amigo entrar el club sin "retratarse".

—¿Qué tipo de competencia tienen establecida los "disc-jockeys" zaragozanos?

—Muy noble y muy astuta. Está, por parte de todos, llevada con tanta presteza como sigilo. Antes de soltar un disco nadie suelta prenda.

—¿Qué sucedería en el local de juventud donde trabaja usted si se le ocurriera dar un "single" de Raphael?

—Ya lo hicimos el día de Inocentes y resultó muy divertido. Pero esto, hecho en serio cualquier otro día, traería para el club su jaleito y desprestigio, y los negocios de juventud, no están en Zaragoza para bromas.

—A propósito de eso. Para usted, ¿la juventud es un negocio?

—Par mi la juventud es el complemento entre mi edad y mi trabajo.



LICENCIA PARA VOLAR

Creo que la foto no tiene desperdicio. Es el grito juvenil de la impaciencia. La chica se asoma al ventanuco de su ilusión: Entrar al club. Con sus manos quisiera atrapar ese mundo de música, de chicos y de amigas que se le escapa, porque aún le faltan dos meses de edad para poder entrar. ¡No hay que desanimarse muchacha de la sonrisa enrejada por muy poco! Tu cuenta atrás comienza: Dos meses... Uno... Siete días, dos horas, tres minutos y... ¡Felices puertas abiertas para ti! Tuya la luna que soñabas, nena de la sonrisa prisionera. El corazón de la paloma tierna ya tiene licencia para volar...

Fots. G. LUNA

de galletas y quince nenas de buena casa para bailar.

Y de los menores de 18 años, ¿qué? ¿Qué hacen los chicos de 15 a 17? ¿Cómo se divierten imitando a los "mayores"? ¿Dónde van? Ojo con este tema, lector amigo, que puede encerrar su miga.

Me cuentan que algunos adolescentes en plena edad juvenil entran a ciertos clubs sin haber cumplido los 18 años. Por lo general se valen de las aglomeraciones domingueras y de su aspecto de "chicos mayores". Y luego pasa lo que tiene que suceder. Cuando la autoridad llega a una sala y encuentra algún fallo a este respecto, todo acaba, suponemos en la clausura del local o en la multa a los propietarios sorprendidos por la impaciencia de estos chicos.

—¿Qué opinas de ellos? —Pregunto a un muchacho que ya ha cumplido la edad reglamentaria para poder entrar allí. Y me responde.

—Pienso que obrando así se perjudican ellos mismos y nos perjudican a los demás. Si lo suyo no lo creen justo, deben tratar de arreglarlo. Pero creo que esto también es cosa nuestra. De los chicos mayores y de ustedes.

—¿Nuestra? ¿Por qué?

—Porque en esto, como en todo, a la juventud también hay que empezar a formarla antes de los catorce años. Así como los cines tienen sus películas toleradas también debería hacerse igual. Desde los dieciséis años, salas con más luz. A los 18, menos luz. Lógico, ¿no?

—Pues que quieres que te diga... Yo no sé si eso sería formar o deformar a un chico.

—Eso es formar. Mire, en domingo los chicos de 14 a 18 años, por lo general, no se van al cine, ni a los toros, ni al fútbol. Asisten a sus guateques en locales, sótanos o buhardillas que alquilan, y allí, naturalmente, no tienen el control que hay en los clubs. Yo le digo a usted que los clubs más "folloneros" son mucho más inocentes que algunos de estos guateques. Es más peligroso por tanto el modo de divertirse de los chicos menores de 18 años que el nuestro. Y se lo digo porque acabo de cumplir los 19 y conozco aquéllo y esto. Atender a los chavales no es deformarlos, no. Hagan por ellos lo que puedan.

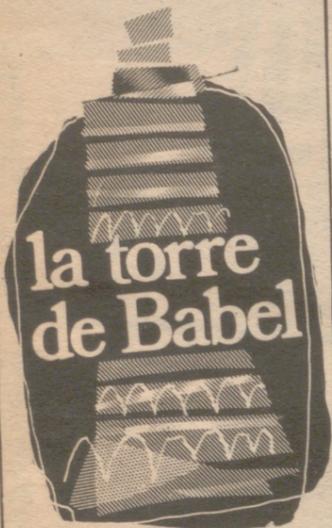


LA CHICA DEL RUBOR "IN" Y SU PAREJA

La chica del candor "pop", por niña que es, dice, y hace bien, que solo de espaldas se deja retratar. El acaba de cumplir su primera edad madura y ya puede entrar a los clubs de juventud. Pero vaya un plan tan chato el de los dos. Su domingo se les acaban de romper por la mitad. La nena no puede entrar al club donde el chico quiere ir, y él le dice que a la guatequería de las galletas solo van las criaturas. ¿Qué harán para poder pasar juntos su domingo? La chica del rubor "in" y su pareja tienen un plan fatal.

Fot. G. LUNA

Mañana: "IMPUESTOS, MARIHUANA Y OTRAS HIERBAS"



CUANDO EN EL FUTBOL SE JUEGA AL FUTBOL

Ayer, tarde en el partido a beneficio de Manolo Artiaga pudimos deleitarnos con algunas jugadas de verdadera calidad e in tuición. Festival Puskas (dominador perfecto de la bolita y con certera visión de la jugada), un par de remates de cabeza de Marcelino, "a lo Marcelino", excelentes maneras en todos los demás, casi sin excepciones, y seis a cuatro en el marcador, que se dice muy pronto. ¿Se puede pedir más? ...

MAS DETALLES DEL PARTIDO BENEFICO

La taquilla oficial redondeó las cuarenta y siete mil pesetas, a lo que habrá que añadir lo recaudado en los bares y lugares análogos. El Presidente de la Federación Aragonesa hizo entrega a Manolo Artiaga de cinco mil pesetas y una insignia del mencionado organismo. Recibió, asimismo, diversos trofeos, y el Real Zaragoza, a la vista de lo recaudado, le entregará también una cantidad determinada en metálico. Éxito asegurado.

EL PUBLICO SIGUE ESTANDO CON "EL"

Nos referimos, claro está, al recordado Carlos Lapetra. "El ingeniero" jugó el partido de Artiaga, casi contra todo pronóstico, puesto que éramos muy escasos los que creíamos que su concurso se haría realidad. Ya en el campo Carlos Lapetra, pudimos comprobar sin gran esfuerzo que "su" público estaba con él. Cuando entraba en posesión de la pelota el ambiente se poblaba de murmullos, mientras sonaban los aplausos más sinceros. Jugadores como Carlos Lapetra perduran en el tiempo; es natural...

OTRO REGALO Y UNA PRESENCIA

De Calella, Club al que perteneció Manolo Artiaga, también vinieron emisarios para vivir estas horas de imborrable recuerdo cerca del ex-jugador. El Presidente del conjunto catalán le regaló una insignia de brillantes, de las que solo hay concedidas tres o cuatro y Miguel Planas, el recordado exterior zaragocista (hoy en Calella), "le regaló", y nos regalo, su presencia en el Campo, demostrando calidad futbolística. Adquirieron entradas jugadores ausentes (Carlos, Padilla, Angelín, Ceresuela y tantos otros más), mientras que Ramón Oliván And Company estuvieron una vez más "muy cerca" de Manolo.

UN DEPORTIVO ARAGON MUY ALEGRE

Y para cerrar esta Torre de Babel dedicada exclusivamente al encuentro a beneficio de Artiaga, les diremos que las maneras del Deportivo Aragón nos agradaron en la primera parte. Los chavales de Pedro Lasheras se movieron en la línea de ofensiva constante, con alegría y fulgurante velocidad. Relativamente seguro en las líneas de cobertura y movido su ataque por la eficaz intuición de Galdós, obsequiaron al respetable con una exhibición goleadora digna de todo elogio. Si por lo menos jugasen siempre así; así o parecido...

Escribe:
Enrique PEYRONA



NUNCA HE JUGADO AL FUTBOL

En la publicación barbastrense "El Cruzado Aragonés", apareció recientemente una entrevista firmada por Jesús Escartin con el Asesor Técnico de la Unión Deportiva local, D. Vicente Agraz, sin precedentes, a nuestro modesto entender, en la historia del fútbol. Por la misma genialidad que destila, reproducimos textualmente los párrafos que consideramos de mayor impacto.

—Un momento, yo soy, ante todo, profesor de Educación Física. Soy Entrenador porque era necesario introducirse en el fútbol, para investigar las causas de sus fenómenos.

NO COBRO POR MIS EXPERIENCIAS

—Nunca he jugado al fútbol, por lo que soy investigador más que entrenador. Me dedico a trabajos de investigación no cobro nunca dinero alguno al

club que se presta a mis experiencias.

—Llevo unos diez años sin entrenar, tiempo invertido en dar forma a lo descubierto, e intentar que la rectoría del fútbol español saque provecho de ello.

—He descubierto, nada menos, las causas que motivan que el fútbol español desee modificar la regla del fuera de juego, para obtener más goles y mejor espectáculo. Tengo un certificado del Instituto Nacional de Educación Física, en el que consta que mis estudios son altamente positivos.

—La importación de jugadores es una necesidad y un absurdo. Necesidad porque el fútbol español ha de ser mejorado, absurdo porque la rectoría nacional no termina por decidirse a concederme tres meses de tiempo y veinte jugadores reservas de Primera División, para realizar la experimentación decisiva.

VICENTE AGRAZ

UN ALQUIMISTA DEL BALOMPIE



UN OCHO A CERO

—He publicado el texto "Terapéutica del Fútbol Español y Patología", además de otros temas seriados en "La Vanguardia Española", "AS", etc. Y queda por editar el libro titulado "Sistema Aposicional V.E.T."

—Viendo en situación grave al Barbastro, después de un ocho a cero encajado en San Sebastián, le ofrecí mis conocimientos, para sólo con una pequeña parte de ellos se mantuviese en Tercera División e hiciese un buen papel en la Copa del Generalísimo. Todo supeditado a que el Entrenador Sr. Jiménez lo aceptase.

—Lo aceptó, porque él es el primer interesado en salvar al Barbastro, y por tratarse de ideas totalmente desconocidas en el ambiente futbolístico. Cuando Jiménez las haga propias, la mitad del equipo será instruido por él en Zaragoza, y la otra mitad por mí en Barbastro. Después ya puede practicar la Unión Deportiva un fútbol muy superior y obtener los positivos necesarios para la salvación.

—La preparación puede llevarse a efecto en muy pocas semanas o jornadas. Asimiladas las primeras ideas, luego pueden prolongarse con otras nuevas.

NOS SALVAREMOS

—Quedan diez partidos por jugar fuera de casa. Creo que ganando cinco, fácil de conseguir si las ideas han sido asimiladas, obtendremos el

mantenimiento. Todo depende del tiempo que tarde el equipo en practicarlas con dominio y confianza.

—La misión que me adjudico consiste en aportar ideas nuevas, ya que con las viejas encajamos muchos goles y conseguimos pocos. La labor del señor Jiménez es entusiasta y capacitada, dentro del saber dominante en el ámbito nacional.

—La plantilla del Barbastro padece los efectos del fútbol-fuerza, como tantas otras. Es francamente buena, pero arraigada a su saber de siempre, tradicional.

—Los resultados en la Copa de España dependen de la rapidez de asimilación de mis ideas. Con más tiempo hubiéramos visto un Barbastro en Primera División.

—Opino que el Barbastro puede salvarse. Con la plantilla actual, hoy mermada por las lesiones, es suficiente. No entrenaré en la próxima temporada. Repito que yo no soy un preparador profesionalizado, y además considero muy dolorosas las críticas hechas por personas con las que nos vemos todos los días. En este año solo he querido cooperar, por si puedo ser útil al fútbol de mi pueblo.

Firma la entrevista Jesús Escartin, y a nosotros solo nos resta preguntar: ¿Realidad o ficción? ¿Nos encontramos ante una nueva era de fútbol super-espacial? Lo que sea sonará, no cabe duda...

Pasieguito, inflexible



¡Me fastidian estos niños...!

Pasieguito, entrenador del Sabadell, se nos mostró en los vestuarios de La Romareda sensiblemente malhumorado por el hecho de que su jugador, Garzón, no acertase a marcar un penalty. Profesor intransigente, maestro inflexible, el "mister" arlequinado repetía: "¡Me fastidian estos niños. Vaya niños! ...". Toda la semana ensayando el lanzamiento de posibles "penalties" por el lado derecho, y resulta que llega Garzón y lo ejecuta por la izquierda. Y dándole vueltas y más vueltas al penalty dichoso, casi agotó su turno en la rueda de prensa consiguiente.

Bueno, pero el caso tuvo luego su continuación, cuando ya en "el rincón" de informadores quedábamos muy pocos. Salí Garzón de los vestuarios, el niño desobediente de la clase, y tres o cuatro "chicos" de la prensa volvimos sobre el tema del penalty, ahora de cara a su escamado lanzador. El muchacho (lo observarían todos, ¿no?) apenas parecía comprender las insinuaciones que le hicimos, referidas al tremendo enfado de Pasieguito y sus motivos, pero al final, "atornillado" por los cuatro puntos cardinales, terminó reconociendo: "Bueno, si que lo habíamos ensayado, pero tuve una corazonada y lo lancé por el lado contrario".

Y ahora preguntamos: ¿De verdad que le había ordenado Pasieguito lanzarlo por la derecha? ¿No sería una excusa del "mister" para justificar una derrota? ... ¿Maestro demasiado inflexible, discípulo desobediente, o escena preparada? ...

RODANDO

ACELERACIONES

Terminó el Rallye de Montecarlo en el mismo vencedor que en la pasada edición. Discreto papel de presentación española. Esto es todo casi todo. Ahora doce meses para preparar el próximo. Al menos en el extranjero, donde se toma más en serio lo de estas victorias en el principado.

Alarma de los escasos peatones que aún quedan, ante la creciente España del "segundo coche". "Si nuestro nivel de vida empieza a imitar el segundo y tercer coche licen— vamos vertiginosamente hacia la desaparición de las aceras".

En Detroit (USA) se está experimentando un nuevo sistema "anticolisión". Consiste en un dispositivo especial que, colocado en los choques delantero, "repele" a un dispositivo análogo situado en otro vehículo. La eficacia del invento, que se desprende de las primeras pruebas realizadas, evitaría todo contacto entre dos vehículos.

Fuerte represión en el entorpecimiento de vehículos extranjeros. Sentencia reciente en la que se ha impuesto a los productores ilegales de un coche de 220, una multa equivalente a veces el valor del vehículo.

No hay acuerdo entre SEAT y la Ford Motor. Los rumores que circulaban, no parecen haberse firmado de acuerdo con las declaraciones de los altos directivos de SEAT.

En el año pasado se matricularon en España 334.420 vehículos, frente a los 269.998 del año anterior. Una cifra elocuente que les puede

hacer pensar los vehículos que se matricularán en este primer año de la década "70". ¡Dios nos coja aparcados!

Y como consecuencia de lo anterior, España clasificada en octavo lugar entre los países con industria automovilística. Rodamos, no cabe duda.

Siguen las conversaciones entre CISPALSA e IMOSA; ¿Futura fusión de ambas firmas? Todo parece indicar que la respuesta será positiva.

Luces incorrectas:

UN GRAN PELIGRO

PARA CONDUCIR EN INVIERNO

Sólo uno de cada cinco conductores tiene preparado su coche para conducir con las debidas garantías en invierno. Aunque parezca aventurada esta es la conclusión que se desprende de una serie de encuestas llevadas a cabo recientemente en varios países europeos.

En numerosas ocasiones los faros tienen la suficiente potencia cuando se trata de circular en autopistas o carreteras con abundancia de rectas, pero si los haces de luz son demasiado concentrados su seguridad es mínima en caso de carreteras con muchos desniveles y curvas.

LAMPARAS DE CUARZO

El color de las lámparas parece no tener demasiada importancia. Hay quien las prefiere amarillas creyendo que son más apropiadas para la niebla, lo cual es cierto.

No obstante, la mejor lámpara para estos casos es la de cuarzo, aunque su precio es elevado. A pesar de esto, se aconseja su compra, ya que su haz de luz atraviesa limpiamente la niebla y es muy poca la luz que se refleja en el conductor.

Lo que cualquier conductor debe recordar necesariamente es que no por mejor equipado es más seguro un coche. Cuando se conduce con mal tiempo los accidentes sobrevienen demasiado a menudo no precisamente por la falta de unas luces adecuadas o de algún otro detalle técnico sino por velocidad excesiva, falta de soltura en las maniobras, frenazos bruscos o aceleraciones violentas.

UN MODELO EXPERIMENTAL

El vehículo experimental C III la Daimler-Benz Ag presenta un coche sport equipado con motor Wankel de tres cámaras, el cual se cuenta entre los proyectos de desarrollo técnico más avanzados y más interesantes de nuestro tiempo, en construcción de automóviles. Este vehículo, del que se han construido sólo pocos ejemplares, no se ofrece a la venta, que significa más bien un paso hacia el futuro.

El motor Wankel del modelo C III tiene por cámara un volumen de 600 cc, lo cual corresponde a un motor de pistones de 1.6 litros. El grupo está situado delante del eje trasero (motor central). El combustible es inyectado directamente por medio de una bomba mecánica de 3 elementos. El motor tiene una potencia de aprox. 280 CV/DIN a 7000 revoluciones por minuto (aprox. 330 CV/SAE), siendo el par motor máximo de unos 30 kms a 5000 hasta 6500 r.p.m. El vehículo acelera dentro de cinco segundos de 0 a 100 km/h., y alcanza una velocidad máxima de aprox. 260 km/h. El encendido es controlado por un sistema de encendido transistorizado con una bujía de chispa deslizante por cada cámara.

La carrocería de resinas sintéticas reforzada con fibras de vidrio está pegada y remachada a la plataforma portante (con protector incorporado).

Mercedes "C 111"



El nuevo "COUPÉ" SEAT

Seat presenta un nuevo coche deportivo. Este modelo, denominado "Sport-Coupé", se caracteriza por una técnica que se aplica casi exclusivamente en los vehículos de fuera de serie y creados para alcanzar grandes velocidades.

Su motor es de cuatro cilindros en línea con una cilindrada total de 903 centímetros cúbicos, capaz de desarrollar una potencia a 6.500 r.p.m. de 52 CV (DIN) y un par motor, a 4.000 r.p.m. de 6,6 m. Kg. Su carburador, invertido de doble cuerpo, le permite ser económico a bajas velocidades, y disponer de una gran energía al contar con un segundo cuerpo, que le suministra el combustible necesario para desarrollar potencias más elevadas.



ROLLS-ROYCE T BENTLEY COUPÉ 1970



Les presentamos el nuevo Bentley T Coupé, construido según la más avanzada y práctica técnica. La capota es accionada automáticamente y la tapicería es de una fibra térmica especial. El automóvil va provisto de un motor de ocho cilindros, con una potencia de 6230 centímetros cúbicos. La transmisión es totalmente automática.

Junto a este nuevo modelo, la Rolls-Royce Limited presenta su "Phantom VI" una limousine capaz para siete pasajeros que pueden viajar cómodamente en su interior.

El vehículo tiene un perfecto sistema de aire acondicionado que funciona independiente, según se trate de la parte delantera o posterior del automóvil.

EL CINTURON DEL HAMBRE



Dos hombres de cada tres, tiene hambre. Es como decir que dos partes de cada tres de nuestro planeta son agua. Por eso que ya se puede hacer un mapa del hambre. Ahí lo tienen. El color negro son las zonas hambrientas.

La proporción con las bien alimentadas es la misma que la de tierra y mar. Escalofriante. Las cifras son tan altas que se nos escapan. No es que nos falte compasión: lo que nos falta es imaginación para darnos cuenta.

Si se nos dice que la renta per cápita de Burundi son 58 dólares al año, puede ser que nos haga la menor mella. Pero si tenemos en cuenta que la de España es de casi 700 dólares, es decir, unas doce

veces mayor, y que aún y todo nosotros no vivimos como nos gustaría... entonces es cuando los de Burundi empiezan a parecerse unos auténticos mendigos.

Todo es cuestión de comparar. Sobre todo de comparar con nuestra propia situación.

La Comisión Económica para la América Latina ha dicho que en pasan a enrosar los penosos cinturones miserables suburbanos. Sudamérica, setenta millones de campesinos pasan hambre: Es decir, dos Españas completas hambrientas. Cada año, dos millones de éstos campesinos abandonan los campos para irse a la ciudad en busca de trabajo. No suelen encontrarlo fácilmente y

En una zona del Brasil vive una población considerada como la más subdesarrollada de América. Nueve de cada diez está desnutrido. La mortalidad infantil alcanza el 65 por ciento.

El 80 por ciento de la población india, o sea 424 millones, no gana más de una rupia diaria, es decir 10 pesetas. Y hay que tener en cuenta que solo un kilo de arroz cuesta 20 pesetas.

Los números son espeluznantes y la lista interminable. Casi suena ya todo esto a tópico. Y es que comiendo tres veces al día, amén de una larga letanía de tapas y pinchos, es difícil imaginar una teoría tan abstracta y lejana.

HAMBRE SE ESCRIBE CON "H" DE HOMBRE

**CAMARA
MUNDIAL**

Escriben:

RAMON GARCIA
y
MIGUEL ANGEL
MORER

UNA CAMPAÑA NECESARIA

Aquí está el cartel anunciador. Se trata de la XI Campaña contra el hambre en el mundo. Se celebrará el próximo día 6 de febrero, jornada internacional del ayuno voluntario. Momento oportuno para soltar la imaginación y tratar de comprender cuántos son un millón de bñafreños muertos por el hambre.



Aquí murió un hombre

NO A LA VIOLENCIA

"Aquí murió Subrata". Una inscripción lapidaria, angustiosa y ferozmente cruel. Subrata era un bengalí, en la región occidental de India. Allí murió, y el lugar aparece rodeado de ladrillos, durante una sangrienta disputa entre los campesinos acomodados y las gentes del pueblo de Siliguri.

También Mahatma Ghandi era indio. El discípulo de Nehru, apóstol de la paz y la no violencia, murió un 30 de enero. Con motivo, el Ministerio de Educación y Ciencia ha concedido y alienta la celebración por séptima vez del Día Escolar de la no violencia y la paz, celebración recomendada por la UNESCO, y a escala mundial. Este día los niños de las escuelas españolas habrán escuchado a su maestro detiene unos momentos la clase para hacerles considerar hermoso de la paz y la concordia entre los hombres o para rezar una oración por la fraternidad universal. Para que, en definitiva, en algún rincón de nuestro mundo se puedan leer inscripciones como esta de India: "Aquí murió Subrata".



¿SABE USTED DOMINARSE?



A



B



C

Con los avatares de la vida moderna resulta cada vez más necesario saberse dominar, aunque muchas veces no pueda conseguirse con la rapidez deseada. A algunas personas les cuesta más que a otras. Este estudio le mostrará sus puntos más débiles y el método de combatirlos. Pero es indispensable que sea usted absolutamente objetivo al contestar a las preguntas siguientes, sin tratar de adivinar el resultado de su respuesta.

- | | | |
|--|-------|-------|
| 1.- ¿Cuál de los tres dibujos A, B o C. cree usted que podrían representar mejor su estado de ánimo? | SI | NO |
| 2.- Durante una representación teatral o una sesión de cine, ¿charla usted a menudo con sus vecinos de localidad? ..... | ..... | ..... |
| 3.- Si alguien le produjo enojo o enfado, ¿replica usted? ..... | ..... | ..... |
| 4.- Si se encuentra usted en una cola, ¿trata de empujar? ..... | ..... | ..... |
| 5.- ¿Confía usted en los demás para que le recuerden cosas como por ejemplo, acostarse, levantarse, o que clase de trajes ponerse? ..... | ..... | ..... |
| 6.- ¿Piensa usted que muchas leyes son tontas e innecesarias? ..... | ..... | ..... |
| 7.- Si sabe usted que algunos alimentos o bebidas le son perjudiciales, ¿resiste usted la tentación de tomarlos? ..... | ..... | ..... |
| 8.- ¿Ha roto usted aunque sea una sola vez con un hábito nocivo? ..... | ..... | ..... |
| 9.- ¿Acude usted puntualmente a las citas? ..... | ..... | ..... |
| 10.- Si fuese necesario ¿podría usted dejar un trabajo agradable para ocuparse de algo enojoso? ..... | ..... | ..... |
| 11.- ¿Termina usted siempre las tareas empezadas? ..... | ..... | ..... |
| 12.- Se acobarda usted ante cosas fútiles o sin importancia? ..... | ..... | ..... |

CONTESTACIONES

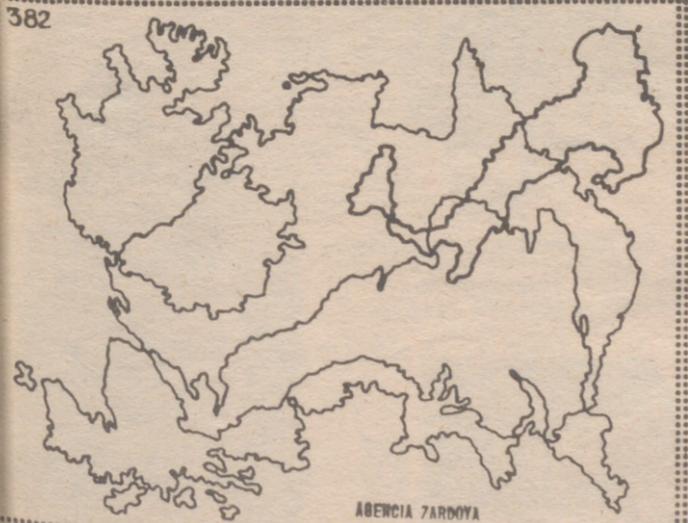
1.- (A-5 puntos, B-0 puntos, C-10 puntos). Después de profundos estudios se ha llegado a la conclusión de que personas que saben dominar sus impulsos escogen el rítmico dibujo "C". Personas temperamentales con "altos" y "bajos" en sus caracteres eligen el dibujo "B". Personas muy dominantes pero que a la menor provocación reaccionan mal muchas veces eligen el dibujo "A".

Adjudíquese 10 puntos por cada respuesta negativa a las preguntas 2, 3, 4, 5, 6 y 12. Y 10 puntos por cada respuesta afirmativa a las preguntas 7, 8, 9, 10 y 11.

SU PUNTUACION

- 0-30: Corresponde a las personas que carecen por completo de dominio sobre sí mismas. Muchos de los problemas con los que tropiezan son por culpa de ellos. Si usted se encuentra encuadrado en esta puntuación, haga una lista diaria de cosas que hacer y HAGALAS!
- 40-50: Su autodominio es casi nulo. Como un niño chico pretende usted no hacer más que su santa voluntad.
- 60-90: Buena puntuación, pero susceptible por ser mejorada.
- 100-120: Los encuadrados en esta puntuación, son verdaderamente dueños de sí mismos y suscitaran la admiración de los demás.

BRAINTEST



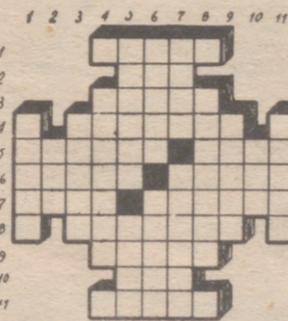
AGENCIA ZARDOYA

Al trabajo los aficionados a la Geografía. He aquí cuatro países cuyos contornos están mezclados. Son tres islas y una península de las cuales una es de una parte del mundo y las otras países de Europa. ¿Las habéis reconocido?

SOLUCION:

- 1.- Australia.
- 2.- Inglaterra.
- 3.- Islandia.
- 4.- Italia.

CRUCIGRAMA

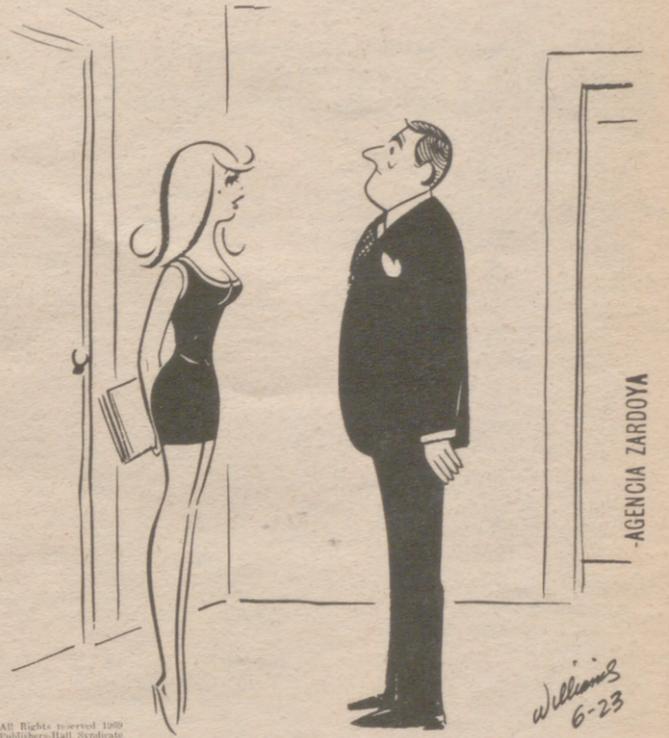


HORIZONTALES.— 1: Parte más profunda de la entrada de un puerto. 2: Isla del Mar Egeo.— 3: Bolitas pequeñas de cristal.— 4: Maneras de comportarse.— 5: Boquerones. Hoja de tabaco que envuelve el cigarro puro.— 6: Ciudad de Africa.— Dientes que muda un potro a los treinta meses.— 7: Ave de rapiña que antiguamente se usó en cetería. Platano.— 8: Mugrientos.— 9: Costales grandes.— 10: Gran masa de agua.— 11: Emperador romano.

VERTICALES.— 1: Máquina para golpear e enfiutar los paños. 2: Iluminación 3: Más pequeño.— 4: Los que trabajan en la construcción de pozos.— 5: Calidad de ácido. Planta parecida a la batata.— 6: calificaciones de un tribunal de examen. Aberturas.— 7: Gran lago salado de Asia. Atravesara.— 8: Bancos de arena a flor de agua.— 9: Aposento.— 10: Alimento.— 11: Circunstancias.

SOLUCION del día anterior

HORIZONTALES.— 1: Fagot.— 2: Ser.— 3: Dimas.— 4: Galanas.— 5: Amitos, Nilo.— 6: Virus. Camón.— 7: Olor, Corita.— 8: Sacello.— 9: Sodlo.— 10: Pan.— 1: Vanas. VERTICALES.— 1: Pavón.— 2: Mil.— 3: Giros.— 4: Daturas.— 5: Asilos. Copa.— 6: Gemas. Cedan.— 7: Oran, Colina.— 8: Senario.— 9: Simio.— 1): Lot.— 11: Monas.



—Mr. Beamish dice que si le concediera a usted el día libre, tendría que hacer lo mismo con todos los empleados cuyas esposas se escaparían con un astronauta y entrarían en órbita.

Lo que DICEN las ESTRELLAS

Día 31 de enero



ARIES (21 marzo-20 abril) La gente estará dispuesta a congeniar, por lo que su trabajo será agradable. Concéntrese en él, quizá surjan condiciones desconcertantes que puedan crear equívocos.



TAURO (21 abril-20 mayo) Favorable para allanar diferencias matrimoniales. Relaciones sociales. Tenga cuidado con los negocios en común con otras personas.



GEMINIS (21 mayo-20 junio) Tenga más consideración con los amigos íntimos, puesto que pueden surgir equívocos. Su imaginación quizá sea demasiado viva para el uso práctico.



CANCER (21 junio-20 julio) Va a necesitar concentrarse en su trabajo y demás actividades. Cuide los detalles. Dedíquese al trabajo artístico.



LEO (21 julio-21 agosto) Hoy llegará a un acuerdo con su familia en esa cuestión financiera. Pero será preciso, pues hay posibilidades de malentendidos. Engaño amoroso.



VIRGO (22 agosto-22 septiembre) favorable para tratar con sus vecinos o parientes próximos. Si su profesión es liberal, tendrá un gran triunfo. Desconfíe del amor.



LIBRA (23 septiembre-22 octubre) Ganancia de dinero. Día favorable para las cosas reservadas ó secretas. No otorgue su confianza a cualquiera.



ESCORPIO (23 octubre-22 noviembre) Tendrá Vd. la oportunidad de hacer lo que le plazca, pero medite sus decisiones. Mucho cuidado con el dinero. Los amigos serán favorables.



SAGITARIO (23 noviembre-20 diciembre) Manténgase durante todo el día en un segundo plano, le será más beneficioso. Acaso surjan malas interpretaciones.



CAPRICORNIO (21 diciembre-19 enero) Hará las paces con los amigos. Se encontrará optimista. Pero sea prudente, porque acaso surjan desconcertantes circunstancias.



ACUARIO (20 enero-18 febero) Buen día para poner en práctica sus proyectos de trabajo. Todas sus actividades serán beneficiosas. Al final del día, agradable reunión de amigos.



PISCIS (19 febrero-20 marzo) Día decepcionante. Posibles equivocaciones en los negocios. No permita que sus sentimientos interfieran en su criterio. La gente se mostrará insegura.

CARTERA

TEATROS

PRINCIPAL. — Compañía Ricardo Hurtado. 7'15 y 11. "El canto de la cigarra", de Alfonso Paso. ¡Un año de éxito en Madrid! (May. 18).

CINES DE ESTRENO

ARGENSOLA. — 5-7-9-11. (May. 18). La venganza de Clark Harrison. Scope - Color. Luigi Giuliano, Marta Padovan.

AVENIDA. — 5-7-9-11 (Todos públicos). Puños y lágrimas. Scope - Metrocolor. Elvis Pressley, Yvonne Craig.

COLISEO. — 5-7-9-11 (Mayores 18). Duffy, el único. Color. James Coburn, Susanah York.

COSO. — 5-7-9-11 (May. 18). Catalina la Grande. Technicolor. Peter O'Toole, Jeanne Moreau.

DORADO. — 5-7-9-11 (Mayores 18). Un millón de dólares por siete asesinos. Color. Roger Browne. Butaca: 15 pesetas. Entlo.: 10.

FLETA. — 5-7-9-11 (May. 18). 2.ª semana: Las Leandras. Todd-ao - Color. Rocio Dúrcal, Celia Gámez.

GOYA. — 4'45-7'15-10'45 (Mayores 18). 3.ª semana: Los insaciables. Scope - Color. George Peppard, Martha Hyer, Elizabeth Ashley.

PALAFOX. — 5-7-9-11 (Mayores 18). Ceremonia secreta. Technicolor. Elizabeth Taylor, Mia Farrow, Robert Mitchum.

REX. — 5-7-9-11 (May. 18). 2.ª semana: La residencia. Una película de Narciso Ibáñez Serrador. Panavisión 70 mm. - Eastmancolor y sonido estereofónico. Lilli Palmer, Cristina Galbo, John Moulder Brown.

VICTORIA. — 5-7-9-11 (Todos públicos). Españolear. Eastmancolor. Luis Lucena, La Polaca.

CINE DE ARTE Y ENSAYO

ELISEOS. — 5-7-9-11 (Mayores 18). Los desafíos. Eastmancolor. Francisco Rabal, María Asunción Balaguer, Alfredo Mayo.

CINES DE REESTRENO

ACTUALIDADES. — 5-7-9-11 (May. 18). ¿Por qué lloras, Susan? Color. Gíg Young.

DELICIAS. — 5-7-9-11 (Mayores 18). Juicio de faldas. Eastmancolor. Manolo Escobar, Conchita Velasco, Gracita Morales.

DUX. — 5-7-9-11 (Todos públicos). El niño de las monjas. Enrique Vera, Antoñita Moreno.

FUENCLARA. — 5-7 y 9 (Todos públicos). Los piratas de Malasia. Cinemascope - Eastmancolor. Steve Reeves, Jacqueline Sassard.

GRAN VIA. — 5-7'15 y 10'45. (Todos públicos). ¡Por mis... pistolas! Eastmancolor. Mario Moreno "Cantinflas", Isela Vega.

MADRID. — 5-7-9-11 (Todos públicos). Se armó el belén. Eastmancolor. Paco Martínez Soria, Germán Cobos.

MOLA. — 5-7-9-11 (May. 18). Rachel, Rachel. Technicolor. Joanne Woodward, James Olson.

MONUMENTAL. — 5-7-9-11 (May. 14). Un "trabajo" en Italia. Scope - Color. Michael Caine.

NORTE. — 5-7-9-11 (Todos públicos). El prisionero de Zenda. Color. Stewart Granger.

PALACIO. — 5-7-9-11 (Mayores 14). Apolo en vacaciones. Color. Helena Nathanael.

PARIS. — 5-7-9-11 (May. 14). Forajidos implacables. Cinemascope - Eastmancolor. Brett Halsey, Teresa Gimpera.

PAX. — A las 5, sesión infantil: Tarzán y su compañera. Johnny Weissmuller, Maureen O'Sullivan. 7-9-11 (Mayores 18). La noche invita a matar. Technicolor. Harry Guardino, Bradford Dillman.

RIALTO. — 5-7-9-11 (Mayores 18). La muchacha y el general. Color. Virna Lisi.

ROXY. — 4'45-7-9-11 (Mayores 18). De hombre a hombre. Cinemascope - Eastmancolor. Lee Van Cleff, John Phillip Law.

SALAMANCA. — 5-7-9-11 (Mayores 18). La furia de los 7 magníficos. Scope - Color. George Kennedy.

TORRERO. — Desde las 4'45. (Todos públicos). Adivina quién viene esta noche. Cinemascope - Technicolor. Spencer Tracy, Sidney Poitier.

PELOTA

Frontón Jai - Alai — No hay función.

Jeanne Moreau

- **COMO ILUMINA SUS OJOS LA FAMOSA ACTRIZ**
- **EL SECRETO DE SU MIRADA**



La insigne estrella del cine mundial y francesa de nacimiento Jeanne Moreau, intérprete de importantes filmes ya no es una niña. Se acerca a los 40 años.

La inteligente y veterana Jeanne sabe como proporcionar luminosidad a sus ojos, cuando tras de duras sesiones ante las cámaras se fatigan y cansan.

Dice la Moreau, que en cinco minutos cualquier mujer puede iluminar su mirada. Puede dar a sus ojos una claridad inusitada y llamativa.

La técnica que la actriz gala utiliza es sencilla y la duración de esa luminosidad de mirada viene a ser de 2 horas. Muchísimas mujeres no necesitan que les dure más.

¿Cómo llama Jeanne Moreau a su método? :

El sistema del ojo mojado y la gran artista es la excitación de las glándulas lagrimales para mojar el ojo, ya que es ciertísimo que la sequedad de los ojos es la causa que más les fatiga.

Para mojar la mirada pueden utilizarse las conocidas gotas azules, que venden las farmacias. Se echan las gotas en los extremos de los ojos. También aconseja la Moreau (a falta de las gotas azules) ponerse dos gotas de jugo de naranja, que es eficazísimo. Pero únicamente dos gotas.

Por la noche, ella se coloca una pequeña cantidad de vaselina en los extremos de los ojos, no más pizca que del tamaño de un grano de arroz.

La vaselina, al fundirse lubrica la mirada, ganando esta en brillantez. A la mañana siguiente, los efectos

son sorprendentes. Los ojos enrojecidos han dado paso a unos ojos con una nueva luminosidad, brillo. La mirada se ha convertido en un milagro de vivacidad.

Con este sistema sencillo y hasta si queremos, casero, la actriz francesa Jeanne Moreau puede, a sus cuarenta años presentar ante todo el mundo unos ojos y una mirada con el mismo brillo y viveza que los de una jovencita de quince.

¿Por qué no hace usted lo mismo? El sistema no es ni costoso ni lento. Con solo cinco minutos cada día de dedicación, sus ojos pueden ser el centro de las miradas masculinas y la envidia de las femeninas en sus reuniones sociales.

Augusto CUARTAS (S.U.N.O.)

BREVE

Por fin, proyectos de trabajo para la sra. de Goyanes, de soltera Marisol. Parece ser que hará de reina Isabel en una película sobre los años jóvenes de los Reyes Católicos que está en proyecto. Pero antes de eso tiene en cartera una comedia, para la que le están buscando uno de estos dos compañeros de trabajo, nada menos: Alain Delon o Trintignant. Suerte y que resulte verdad.

Los protagonistas del último Bono, Georges Lazenby y Diana Rigg (antigua "vengadora"), se han enzarzado en una poco elegante lucha verbal de palabras malsonantes. En una carta abierta a la prensa, Diana llama a George "paranoico, insoportable y odioso". Y parece ser que el la quiere demandar por haber comido ajo antes de rodar una escena de amor. Mucho "vedettismo", o gran campaña de publicidad.

Ha vuelto a Italia "Anitona" Ekberg, para rodar una película con Vittorio Gassman. A sus años, y después de tanto tiempo en inactividad, la cosa tiene todo el aire de "canto del cisne".



La indiscutible comercialidad de "La residencia" hace que, en Madrid, su proyección se amplíe a cuatro salones más.

Jacinto Esteve no va a regresar por fin su "Icaro" (con los Papas, Monica Vitti, Alberto Girardot, Anita Palemborg), grupo de presión ha retirado participación en la película y ha sido el riesgo de costarle la decisión millones de pesetas, pues la estaba ya muy en marcha. Es iba a cobrar un millón dirigirla.

Aquí tienen ustedes a Rosalinda Junior en París, durante su boda. La foto de esquina superior de la torre Eiffel, otra a la salida del famoso "Maxim's", donde fue la primera vez que se comió. Están guapos y muy "in", ¿verdad?



ARAGON
expres

Redacción, Administración y Talleres: Marcial, 2
Teléfono 21 69 82 (Centralita)
ZARAGOZA

BOLETIN DE SUSCRIPCION

Don
domiciliado en
Calle....., núm.
se suscribe a "ARAGON/expres" por un trimestre, prorrogable mientras no envíe su baja a la Administración, y que empezará a contarse desde el día que reciba el primer ejemplar.
Zaragoza, de de 19.....

PRECIO DE SUSCRIPCION: Para Zaragoza y Provincias: 216 ptas. al trimestre.
El importe de esta suscripción se pasará a cobro a domicilio después de haber comenzado a recibir el periódico.



Hoy tarde y noche

13,45: Carta de ajuste ("Danzas fantásticas"-de Turina).
 14,00: Panorama de actualidad. Arte, por F. Prados de la Plaza.
 15,00: Noticias a las tres.
 15,30: La casa de los Martínez.
 16,00: Mis adorables sobrinos: "Premio para los gemelos".
 16,30: Nivel de vida (Fin de semana, y Manos al volante).
 17,00: España al día.
 18,45: Carta de ajuste ("Camelot").
 19,00: Dibujos animados: "Don gato".
 19,25: Tele-club: "Ventana abierta".
 20,00: Puesta a punto. (Divulgación deportiva).
 20,30: Por tierra, mar y aire.
 20,55: Esta noche...
 21,00: Novela: "El catalejo", Título V.
 21,30: Telediario.
 22,00: programa informativo.
 22,30: Las diez de últimas.
 23,00: Diana en negro: "Pesadilla", de Cornell Woolrich.
 24,00: Veinticuatro horas.
 0,15: Despedida y cierra.

UHF día 30

19,45: Carta de ajuste ("Prestigio de París", Olga Guillot).
 20,30: Siete días.
 21,00: A vista de pájaro: "El gran pequeño mundo de Roman Vishniac".
 21,45: Música en la intimidad.
 22,15: Noticia 2.
 22,30: Cuestión urgente: "La unión de los cristianos".
 23,00: La hora II: "El tesoro", de Eca de Queiroz.

Sábado día 31

9,45: Carta de ajuste.
 10,00: Televisión escolar.
 11,00: Cierre.
 13,45: Carta de ajuste ("La cenicienta" de Prokofiev).
 14,00: Panorama de actualidad.

Teatro, por Enrique Llovet.
 15,00: Noticias a las tres.
 15,30: Ritmo 70.
 16,00: Sesión de tarde: "Los viajeros del tiempo" (ciencia-ficción).
 17,45: Conciertos con Leonard Bernstein.

18,45: Cesta y puntos.
 19,45: Dibujos animados.
 20,00: Música 3.
 20,30: Ojos nuevos. Orientación religiosa, por el P. Sobrino, S.J.
 21,00: La solución... mañana.

Presenta Alfredo Amestoy.
 21,30: Telediario.
 22,00: Galas del sábado.
 23,30: El astuto: "La telaraña".
 0,30: Veinticuatro horas.
 0,45: Despedida y cierre.

UHF día 31

19,45: Carta de ajuste. ("Scherzade", de Rimski Korsakof, y concierto para piano y orquesta, de Tchaicowsky).
 20,30: El mundo en acción: "Problemas de una ciudad gigante".
 21,00: Voces de color.
 21,30: Intriga de pasiones: "El desafío".
 22,30: Noticia 2.
 22,45: Teatro Real (en el intermedio, dibujos animados).

*** CINE, RADIO y TV EN PRO DEL CAMPO ESPAÑOL**

MADRID, 30 (Europa Press).— Siete películas fueron rodadas en 1969 para la labor de formación de agricultores que lleva a cabo las agencias de extensión agraria, según informan de la dirección general de capacitación agraria. La duración media de dichos filmes es de 4 minutos y están en rodaje muy avanzado varios títulos más.
 Por lo que se refiere a la TV, se prepararon tres programas de quince minutos de duración para el espacio "Revista Agraria", emitido durante el mes de enero, y ha sido emitido 38 veces, durante los meses de enero a noviembre, el espacio "Información Agraria (cuatro minutos dentro del programa "Buenos Días").

Y en cuanto a la radio, se realizaron 98 emisiones en el espacio "España agrícola" que se transmite de lunes a viernes por la cadena de emisoras de Radio Nacional de España.

CURSOS BREVES

Dentro también de la labor de las agencias de extensión agraria, 54.519 alumnos recibieron enseñanza durante 1969 en un total de 2.796 cursos breves, 799 de ellos se dedicaron a la alimentación y cuidado del ganado.

El número de asistentes durante 1969 fue superior en más de 12.000 a los de 1968.

Crítica

"EL CHICO de los WINSLOW"

Guerrero Zamora es uno de los mejores realizadores de TVE, de todos es sabido, y la tónica general de sus obras televisivas suele ser buena. Sabe adaptar bien el teatro a la televisión, lo que no es tan fácil como parece, pues son dos medios de expresión completamente distintos. La obra que nos ofreció dentro de que no es ninguna obra de arte, ha seguido la línea.

"El chico de los Winslow" es un alegato a favor de la justicia, los buenos sentimientos, y las grandes ideas tomando como instrumento de ello a una honorable familia inglesa de la clase media, que para dar mas calor a la cosa no se priva ni de contar a una sufragista entre sus miembros. Como dirían hoy los avanzados, todo ello es un poco "camp" Sigo discrepando el criterio de selección de obras de teatro de TVE. Eso si, la obra se vió agradablemente y cumplió perfectamente con su misión de distraer un rato: pero también se pueden alcanzar otras muchas metas, además de ésta.

Los actores, nada más que regular. De destacar a alguien, Angel Picazo, que se sabe muy bien su oficio, y Mara del Puy, fina y sensible. Hubo demasiados momentos de entradas y salidas de los personajes, demasiado evidentes; ya sé que es consecuencia del origen teatral de la obra, y además difícil de disimular pues ésta se desarrolla casi en su totalidad en una misma habitación, pero hay que tener en cuenta que la TV destaca muchísimo estos pequeños detalles, y evitarlos, como otras veces se ha hecho, sin detrimento alguno del contenido ni forma de la obra.

La ambientación y música, discretas: unos decorados quizá un poco demasiado "suis generis". En fin, un Estudio I más, ni de los mejores ni de los peores.

M.L.H.

TELEPUNTOS



TV INTERNACIONAL

En un show de la TV francesa, realizado por Lecène, han actuado por primera vez juntas las cuatro hermanas Poliakoff, más conocidas por sus nombres artísticos respectivos: Marina Vlady, Odile Versois, Hellene Vallier y Olga Poliakoff. Las cuatro cantan muy bien, pero nunca hasta ahora habían cantado en público. El Show ha sido un éxito.

También se ha presentado cantando en la TV francesa la popular actriz de cine Michele Mercier ("Angelique"). Actuó en el programa "Una noche en París", cantando "Ton 6/8" y una canción de Serge Gainsbourg, "Yo soy una muchacha que hace tic-tic".



TV NACIONAL

Irene y Julia Gutierrez Caba han tenido la oportunidad de reunirse en Barcelona, llegadas las dos por motivos de trabajo. Irene está representando la comedia "Mala semilla", de Maxwell Anderson. Y Julia sigue con su triunfal "Flor de Cactus" junto a Alberto Closas. También está en la Ciudad Condal la tía de ambas, Julia Caba Alba, lo que ha motivado una agradable reunión familiar.

Se rumorea que el realizador Valeriu Lazarov y su presentadora-actriz Elsa Baeza se han casado ya secretamente en Andorra, adelantando y cambiando todos los planes previstos de boda. De resultar verdad, no nos extrañaría nada.

No espere a mañana para leer las noticias de hoy

Suscríbase a **ARAGON/exprés**

PARIS

5-7-9-11 (MAYORES DE 14 AÑOS)

BRETT HALSEY en

FORAJIDOS IMPLACABLES



MADRID

5-7-9-11 (TODOS PUBLICOS)

PACO MARTINEZ SORIA

EN

SE ARMÓ EL BELÉN

EASTMANCOLOR

CON

Germán COBOS

★

Iran EORY

LUCA

Comunidades Propietarios Arrendatarios Decoración, Reforma y reparación de pisos y tiendas

Pague en 36 meses sin interes alguno Presupuestos sin compromiso Tel. 25 12 66 Incluso domingos

ORMESA

Academia de conductores
 Compra - venta de automóviles
 Gestoría M. Fatás
 Fotocopias
 Sistema - RANK - XEROS
 Reproducción de planos

ORMESA

Independencia, num. 19
 Tfños. 229360 - 215414



Intente meter todo esto en una furgoneta. Es el equipo electrónico que usan los Pink Floyd —uno de los más frenéticos conjuntos ingleses— en sus actuaciones especiales. Los "carreteros" Peter Watts y Alan Styles, que son los de la foto, lo consiguen. Pero aseguran que terminan con dolor de cabeza.

UNA NUEVA PROFESION:

"CARRETERO"

SE OCUPAN DE TODO: DESDE CONDUCIR LA FURGONETA DE UN CONJUNTO A HACER DE CHACHAS

Los "carreteros" pasan su vida entre Cardiff y Coventry, Brighton y Bolton, Liverpool y Newcastle, Antwerp y Hamburgo. Un extraño campo de minas de misteriosas cajas negras y radios trucadas —los amplificadores— en escenarios poco familiares, donde los conjuntos "pops" tratan de excitar a las masas con su medio ambiente. Los "carreteros" son los managers de las carreteras, los que conducen las furgonetas de los músicos modernos, responsables de los conjuntos por los caminos de Inglaterra y fuera de ellos. A esta nueva profesión compete el mantenimiento de los equipos electrónicos —que valen cientos de libras esterlinas— y la buena marcha de las personas del grupo que quizá se cotice a dos perras hoy y a millones de pesetas mañana.

LAS OCUPACIONES DE UN "CARRETERO"

¿Quién es este anónimo hombre clave en el éxito de los conjuntos que quizá un día salten a la fama? La gente tiende a pensar de él que es un músico de segunda fila —una versión más joven, más melenuda del músico que trabaja duramente a cambio de una mísera retribución— a la sombra de los que parece que trabajan porque lucen sus camisas de satén y hacen aspavientos para embolsarse sus buenas sumas de dinero.

El detalle que tipifica el oficio de "carretero" es el de encontrarse en el último lugar de la escala, ser el último mono de todo el montaje alrededor de un conjunto. Trabajan con los grupos que están comenzando o que apenas si destacan todavía. Conviven con ellos, en la misma casa, y discuten de sus

problemas, y se lanzan a la carretera más a menudo que el manager de los conjuntos que ya se han hecho un nombre.

A uno de estos conjuntos, Samson, que acaba de sacar a la venta su primer LP, pertenece John "Noj" Willis. Vive con los chicos, "en familia". El apartamento les cuesta más de 3.000 pesetas semanales por tres habitaciones, cocina y baño. Es el "carretero" del grupo, pero en el apartamento hace además de chacha. Noj, como él se hace llamar, (y añade: "El nombre de John vuelto al revés y sin la hLa h. no es que sirva gran cosa, no?") explica cómo les trata el dueño del apartamento con su peculiar lenguaje:

"El señor feudal y su esposa son simpáticos. Imagine que llegamos a las cinco de la madrugada después de una actuación y encontramos la cama perfectamente hecha, acogedora, y un pastel de manzana esperándonos en la



No es broma tener que conducir cientos y cientos de kilómetros hacia el siguiente destino después de un día de trabajo fuerte, desmontando y acomodando en la furgoneta el pesado equipo electrónico. Los "carreteros" del conjunto King Crimson tienen más suerte que otros: disponen de una cama camuflada, y mientras uno duerme y descansa, el otro conduce.

mesa de la cocina. No es correcto que critiquemos el precio del alquiler".

HOGAR, DULCE HOGAR

Husmeando por el apartamento, salta a la vista que allí vive alguien. Las camisas cuelgan de las perchas, sí, pero tiradas junto a las paredes y a su lado se amontonan camas y mesas, con lo que la gente tiene que sentarse en el suelo. Y un continuo ir y venir de aquí a allá.

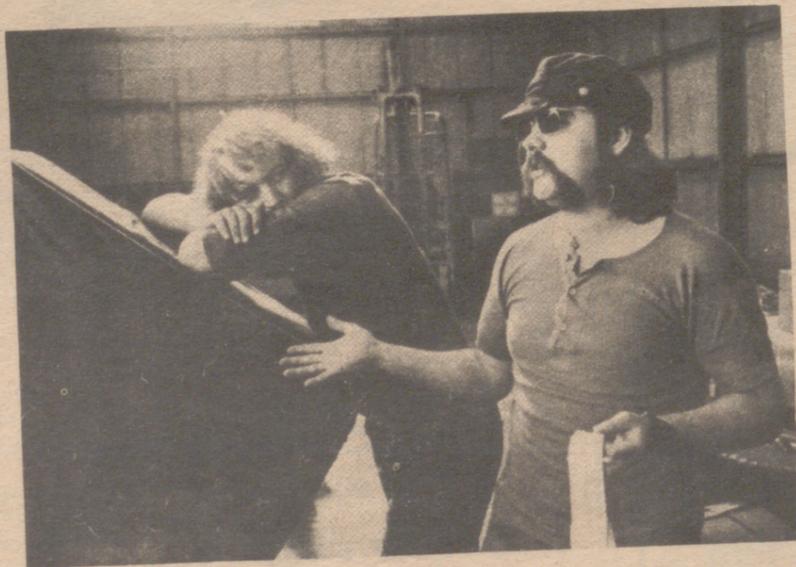
Un "carretero" tiene que llevar a su grupo a casa y meterlo en la cama a las cinco de la madrugada. Y su tarea no termina aquí. Unas horas más tarde tendrá que despertarlos y levantarlos para coger la carretera de Birmingham o con los billetes de avión en la mano. Los Samson son un conjunto a mitad de camino: no les falta trabajo, porque ya han empezado a ser conocidos, pero tienen que matarse actuando para no desaprovechar oportunidades, para que no se les olvide, y para vivir, porque les falta aún mucho por recorrer hasta la cumbre.

"CARRETERO" PORQUE LE GUSTA LA AVENTURA

Noj, el "carretero", no lleva mucho tiempo con este conjunto. Tiene 24 años. A los 15 dejó de estudiar. Durante un tiempo reparó máquinas tragaperras. Se fue con los Samson porque estaba harto de trabajar en oficinas y cosas por el estilo. Continúa con ellos porque le agrada la vida aventurera. No piensa en que se agota físicamente cada día, o en lo poco cómodo que es su género de vida, ni en las ocasionales disputas que siempre hay entre él y los miembros del conjunto por cuestión de dinero, ni en lo que le deben por sus servicios.

"A mi novia no le gusta que hago, ni que yo piense así —¿Por qué?
"Bueno, pues porque esto ocupa demasiadas horas, llevo tarde siempre a sus citas, tengo una perra... Cosas como éstas".

Julie WELCH



Dinky Dawson, el de gorra, gafas y bigotes, es el "carretero" de un conjunto ya famoso, los Fleetwood Mac. Durante un año ha recorrido Europa con los miembros del grupo, conduciendo por la derecha, el lado "equivocado" que dicen los ingleses, porque ellos usan la izquierda. Los y las "fans" del conjunto le agradecen que haya devuelto sanos y salvos a los Fleetwood Mac a su isla.